ZÜNDAPP DIENST

ERSATZTEIL-LISTE

für das

ZÜNDAPP-MOTORRAD

175 S

ab Fahrgestellnummer 905001

APRIL 1956

Inhalt

		Seite	Tafel
Vorbemerkungen		4	—
Gruppe M:	a) Motor (Zusammenbau)	9	1
	b) Gehäuse und Zylinder		
	Kurbelgehäuse	11	2
	Gehäusedeckel	15	3
	Zylinder und Zylinderdeckel	17	4
	c) Triebwerk		
	Kurbelwelle, Pleuelstange, Kolben	19	5
	f) Vergaser	21	6
	Luftfilter und Verkleidungen	23	7
	g) Kupplung, Kupplungsbetätigung	25	8
Gruppe G:	c) Wellen und Zahnräder		
	Schaltwelle	27	9
	Anwerferwelle	31	10
	d) Fußschaltung	33	11
Gruppe R:	a) Rahmen	35	12
	Federstrebe und Schwingarm	37	13
	b) Fahrersitz und Werkzeugkasten	39	14
	d) Schutzbleche		
	Vorder- und Hinterradschutzblech	41	15
	Kettenschutz	43	16
	f) Kraftstoffbehälter und -leitungen	45	17
	h) Auspuffanlage	47	18
	i) Federgabel (Zusammenbau)		
	Federgabelaufhängung u. Gabelholme	49	19
	Steuerungsdämpfer	53	20
	k) Lenker und Handbetätigungen		
	mit Seilzügen	55	21
Gruppe B:	a) Bremsen		
	Handbremse	59	22
	Fußbremse	61	23
	b) Räder		
	Vorderrad	65	24
	Hinterrad	67	25
Gruppe E:	a) Elektrische Ausrüstung		
	Scheinwerfer, Batterie, Schlußleuchte,		
	Signalhorn, Leitungen	71	26
	Batterie-Lichtzünd-Anlage	77	27
Gruppe W:	a) Werkzeug	79	28

Richtlinien für Ersatzteil- und Reparaturaufträge

Nur **Original - Zündapp - Ersatzteile** gewähren Sicherheit, erhalten die Garantie und schützen vor Schäden.

Verwenden Sie deshalb keine nachgeahmten Teile anderer Firmen, sondern verlangen Sie vom Zündapp-Händler nur **Original-Zündapp-Ersatzteile,** denn durch den Einbau von nachgeahmten Teilen wird jeder Garantie-Anspruch von selbst hinfällig.

Zur Vermeidung von Irrtümern, Rückfragen und Fehlsendungen müssen bei allen Ersatzteile- und Reparatur-Aufträgen angegeben werden:

1. **Bezeichnung und Nummern des gewünschten Ersatzteiles** nach dieser Liste,
2. **Fahrgestell-Nummer,** die auf dem Typenschild eingeschlagen ist,
3. **Veränderungen des Motorrades** durch Auswechslung von Ersatzteilen oder Aggregaten.

Können diese Angaben nicht gemacht werden, dann ist die Einsendung eines Musters erforderlich, das einen Anhänger mit dem Namen, Wohnort, der Straße und Hausnummer des Absenders tragen muß. Diese Muster werden nur auf ausdrücklichen Wunsch an den Besteller zurückgesandt.

Wir bitten, alle Zuschriften in deutlicher Schrift **getrennt** nach Ersatzteile-Bestellungen, Reparaturen und Reklamationen an die Abteilung **Kundendienst** unter Angabe unseres Zeichens und der Auftrags-Nummer zu richten, weil nur dadurch eine rasche Erledigung möglich ist.

Musterbestellung:

Für Fahrgestell-Nummer 905 832

1 Kurbelwelle mit Pleuelstange	Nr. 1950 k 203
1 Zylinder	Nr. 2162 z 211
1 Kolben	Nr. 883 z 161
3 Kolbenringe	Nr. 1262 z 01.

Reparaturaufträge werden im allgemeinen in der Reihenfolge des Eingangs der Sendungen ausgeführt.

Wir sind zur Erledigung eines Reparaturauftrages berechtigt, auch wenn nicht ausdrücklich ein Kostenvoranschlag verlangt wird. Auf Wunsch erteilen wir einen unverbindlichen Kostenvoranschlag, womit aber eine gewisse Verzögerung verbunden ist, weil dann erst die Genehmigung zur Ausführung der Arbeiten abgewartet wird.

Werden Reparaturaufträge rechtzeitig zurückgezogen, dann berechnen wir lediglich unsere Auslagen.

Erhalten wir innerhalb 3 Wochen nach Einreichung des Kostenvoranschlags keinen Bescheid, dann behalten wir uns die Rücksendung des Reparaturgutes oder die Ausführung des Auftrages auf Kosten des Empfängers vor.

Bei Erteilung von Reparaturaufträgen ist ungefähr die Hälfte der entstehenden Kosten sofort in bar an uns zu überweisen, der Rest wird bei Lieferung durch Nachnahme erhoben.

Zur Rücksendung der bei der Instandsetzung ausgewechselten, beschädigten Teile können wir uns nicht verpflichten.

Mit jedem Reparaturauftrag ist zweckmäßig ein genaues Verzeichnis der eingesandten Gegenstände — bei Motorrädern über die mitfolgenden Zubehör- und Ausrüstungsstücke — einzuschicken. Ersatzansprüche für etwa fehlende Teile werden sonst nicht anerkannt.

Eingesandte Güter werden von uns sachgemäß behandelt und aufbewahrt. Für Schäden durch Feuer, Wasser, Diebstahl, höhere Gewalt und für Schäden, die sich bei sachgemäßer Behandlung nicht vermeiden lassen, haften wir nicht; desgleichen auch nicht für Lack-, Chrom- oder Reifenbeschädigungen infolge Lagerung. Das Einfahren von Reparaturfahrzeugen erfolgt auf Kosten und Gefahr des Auftraggebers.

Die Verpackung wird billigst berechnet und nicht zurückgenommen. Verpackungen des Absenders werden von uns nur auf Wunsch und wenn der Zustand der Verpackung es erlaubt, zur Rücksendung verwendet.

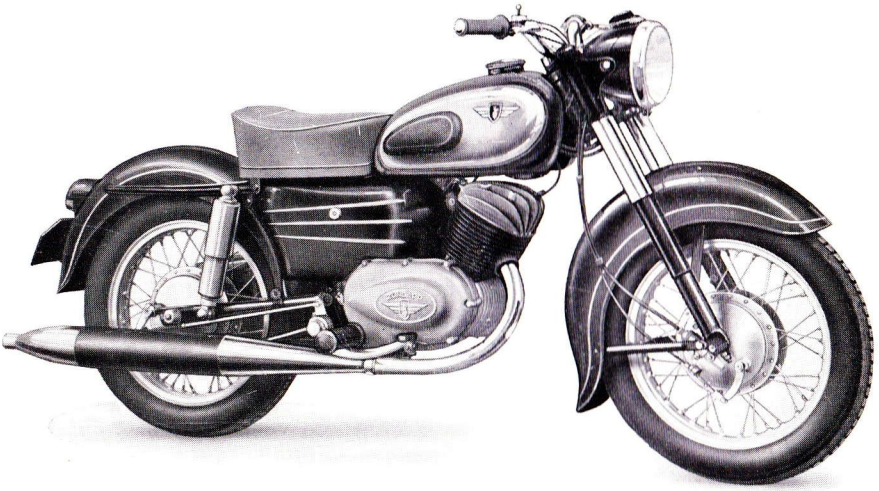
Gewährleistungsansprüche erfordern in jedem Fall die Einsendung der **Kundendienstkarte und der schadhaften Teile** sofort bei Auftreten des Mangels.

Die Preise unserer Ersatzteile verstehen sich ab unserem Werk Nürnberg ausschließlich Verpackung.

Die Lieferung von Ersatzteilen erfolgt nur gegen Vorauszahlung in bar oder gegen Nachnahme durch die zuständige Zündapp-Bezirksstelle. Alle Abbildungen und Angaben in dieser Liste sind unverbindlich. Änderungen bleiben uns ohne vorherige Mitteilung jederzeit vorbehalten.

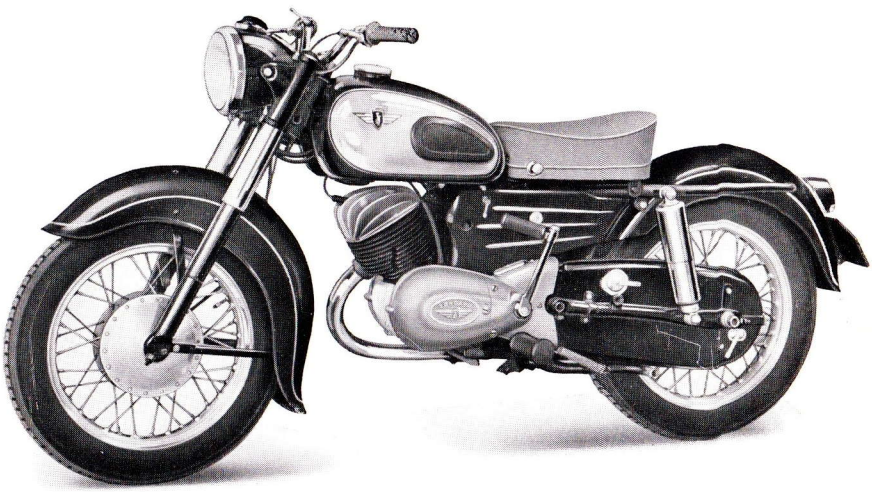
Im übrigen sind für die Ausführung aller Ersatzteile- und Reparatur-Aufträge unsere allgemeinen Verkaufs- und Lieferungs-Bedingungen maßgebend.

ZÜNDAPP-WERKE G.M.B.H. NÜRNBERG-MÜNCHEN
WERK NÜRNBERG



175 S, rechte Seite

ab Fahrgestell-Nr. 905001



175 S, linke Seite

ab Fahrgestell-Nr. 905001

Tafel 1, Gruppe M: a) Motor (Zusammenbau)

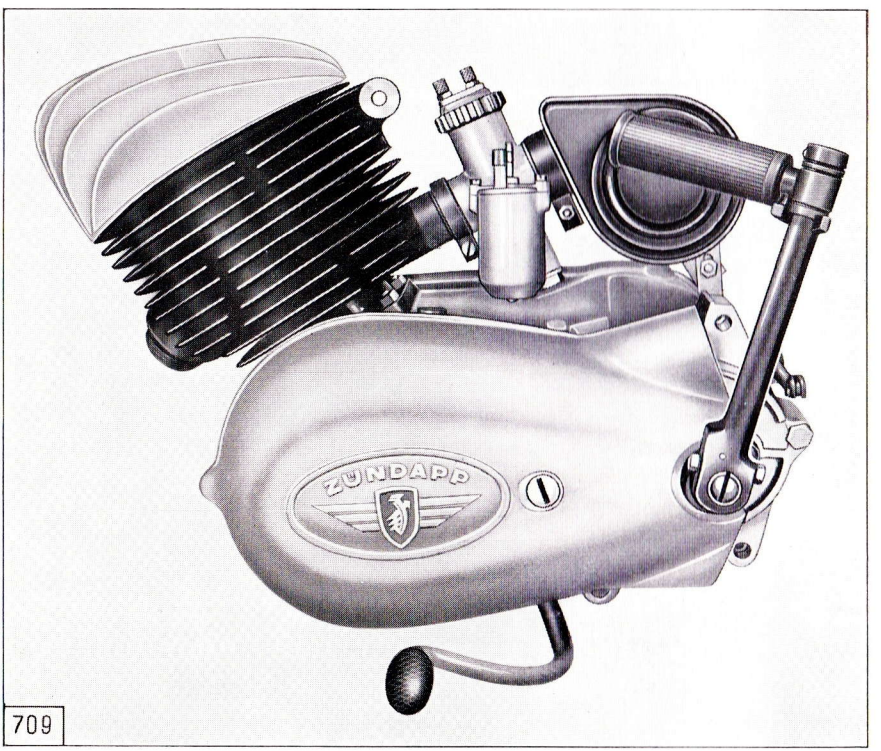
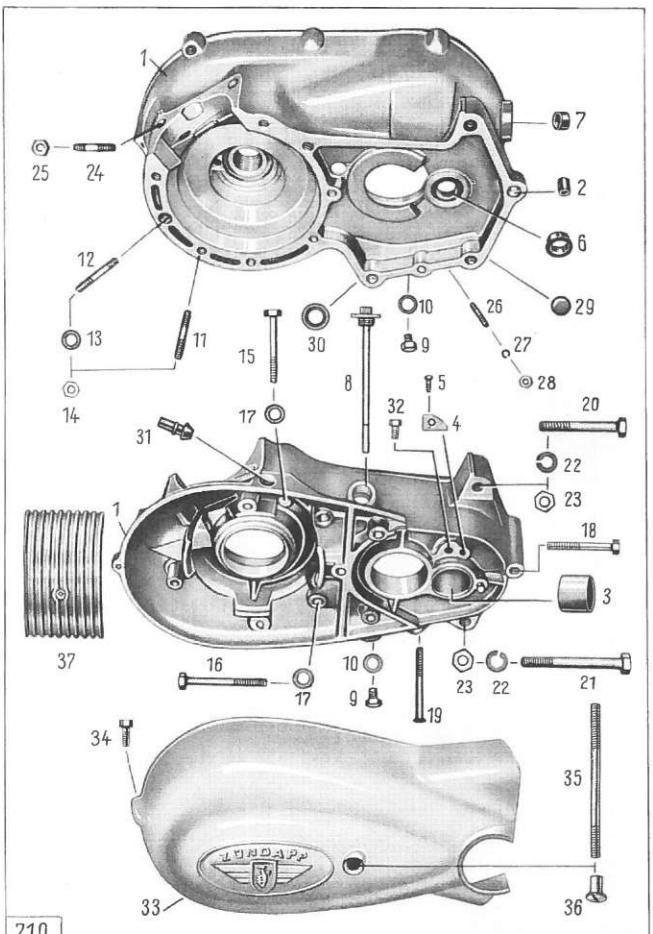


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stück-zahl	Bemerkungen
—	6590 k 261-0	Motor vollständig mit Lichtmaschine, Vergaser, Schutzhaube, und Anwerfer	1	

Tafel 2, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder, Kurbelgehäuse



Tafel 2, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder, Kurbelgehäuse

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Kurbelgehäuse		
1	510 k 231-0	Kurbelgehäuse vollständig	1	
2	181 z 18	Zentrierbuchse (zwischen linke und rechte Kurbelgehäusehälfte)	2	
3	184 z 501	Lagerbuchse (zur Anwerferwelle, links)	1	
4	1141 z 2151	Anschlag (zum Mitnehmerstift) ..	1	
5	1041 z 101	Niet	1	
6	184 z 318	Lagerbuchse (zur Anwerferwelle, rechts)	1	
7	184 z 328	Lagerbuchse (zur Ausrückwelle) ..	1	
8	1550 z 112	Ölmeßstab (zum Getriebe)	1	
9	—	Sechskantschraube M 8 × 10 DIN 933 k (zum Ölablaß)	2	
10	—	Dichtring C 8 × 14 DIN 7603	2	
11	—	Stiftschraube M 8 × 30 DIN 835 k (zur Befestigung linke an rechte Kurbelgehäusehälfte)	2	
—	—	Sechskantschraube M 8 × 32 DIN 931 k (zur Befestigung linke an rechte Kurbelgehäusehälfte)	1	
12	—	Stiftschraube M 8 × 35 DIN 939 k (zur Befestigung linke an rechte Kurbelgehäusehälfte)	1	
13	—	Federscheibe B 8 DIN 137 k	4	
14	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934 k	4	
15	—	Sechskantschraube M 8 × 60 DIN 931 k (zur Befestigung linke an rechte Kurbelgehäusehälfte)	1	
16	—	Sechskantschraube M 8 × 75 DIN 931 k (zur Befestigung linke an rechte Kurbelgehäusehälfte)	2	
17	1303 z 02	Beilagscheibe	3	
18	—	Zylinderschraube CM 8 × 75 DIN 84 k (zur Befestigung linke an rechte Kurbelgehäusehälfte)	1	

Tafel 2, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder, Kurbelgehäuse

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
19	—	Linsensenkschraube M 8 × 65 DIN 91 a (zur Befestigung linke an rechte Kurbelgehäusehälfte)	1	
20	—	Sechskantschraube M 10 × 70 DIN 931 k (zur Befestigung Motor an Rahmen)	1	
21	—	Sechskantschraube M 10 × 90 DIN 931 k (zur Befestigung Motor an Rahmen)	2	
22	—	Federring A 10 DIN 127 k	4	
23	—	Sechskantmutter M 10 DIN 934 k ..	3	
24	1561 z 010	Stiftschraube (zur Zylinderbefestigung)	4	
25	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934 k	4	
26	1561 z 107	Stiftschraube (zur Befestigung der Schaltklinkenführung)	4	
27	—	Federring A 5 DIN 127 k	4	
28	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934	4	
29	—	Verschlußscheibe 16 DIN 470 (zur rechten Kurbelgehäusehälfte) ..	1	
30	—	Radialdichtring B 14 × 24 × 7 DIN 6503 (zur Fußschaltwelle) ..	1	
31	1806 z 105	Gummitülle (für Lichtmaschinenkabel) in Kurbelgehäuse, links	1	
32	—	Sechskantschraube M 8 × 1 × 20 DIN 960 k (Anschlagschraube für Anwerfer an Kurbelgehäusehälfte links)	1	
—	—	Federscheibe B 8 DIN 137 k	1	
—	—	Sechskantmutter M 8 × 1 DIN 936 k	1	
33	263 z 209	Deckel (zum Scheibendynamo) ..	1	
34	—	Sechskantschraube M 6 × 22 DIN 931 k (zur Befestigung Deckel an Kurbelgehäuse)	1	
35	—	Stiftschraube M 8 × 140 DIN 835 k (zur Deckelbefestigung an Kurbelgehäuse)	1	
36	1541 z 310	Linsensenkschraube mit Innengewinde	1	
37	653 z 127	Verkleidung für Kurbelgehäuse ..	1	
—	—	Linsenschraube AM 6 × 20 DIN 85 k	1	
—	—	Federscheibe A 6 DIN 137 k	1	

Tafel 3, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder, Gehäusedeckel

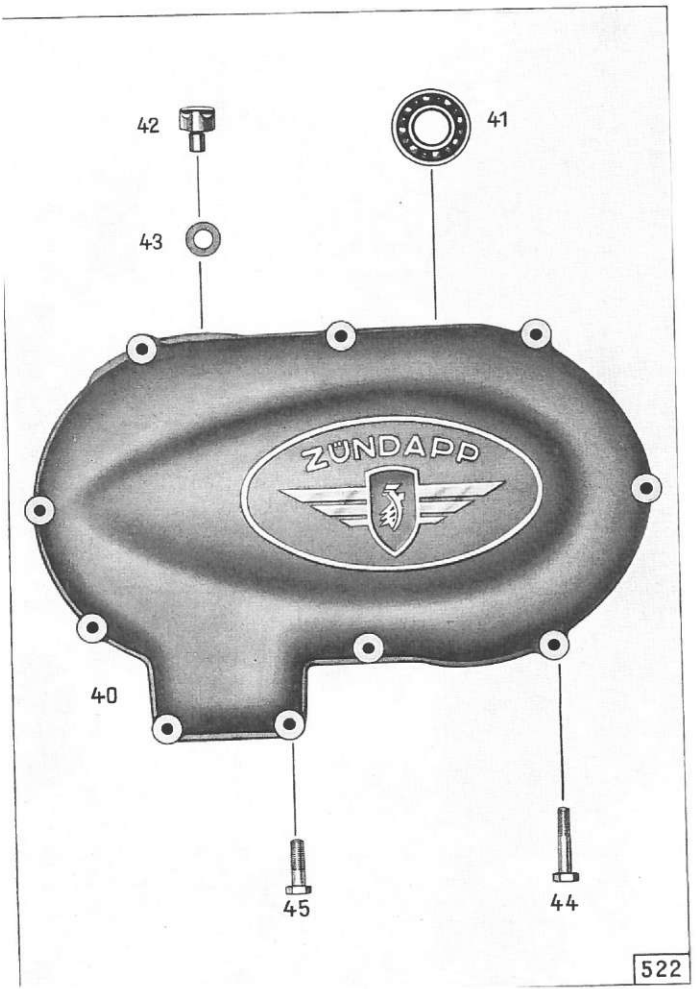
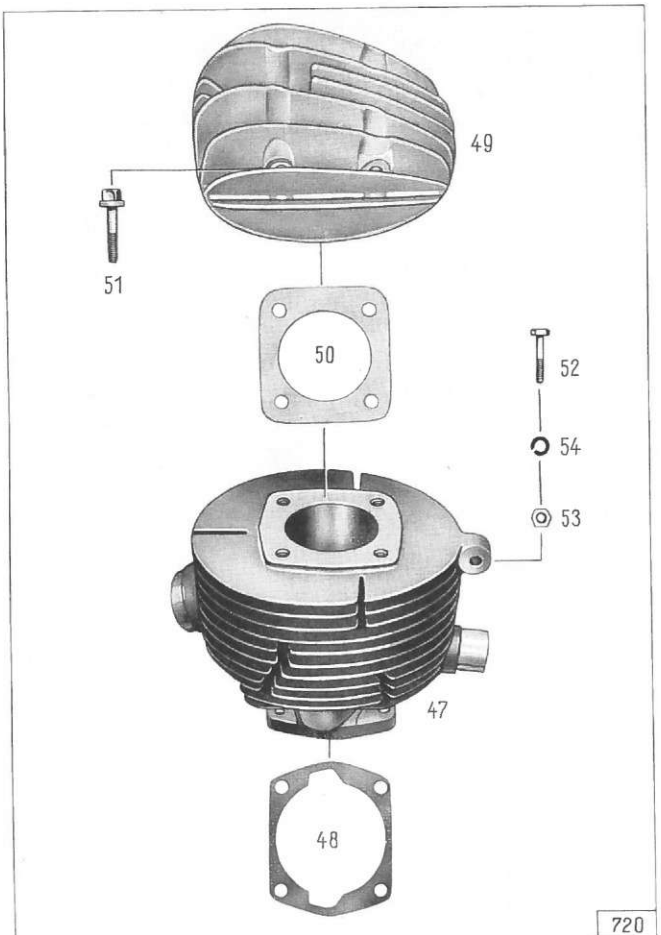


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Gehäusedeckel		
40	263 z 39	Gehäusedeckel	1	
41	—	Ring-Rillenlager 6203 DIN 625	1	
42	1121 z 32	Stützpilz	1	
43	1301 z 52	Ausgleichscheibe } zum Stützpilz	nach Bedarf	
—	1301 z 616	Ausgleichscheibe }		
44	—	Sechskantschraube M 6 × 35 DIN 931 k (zur Befestigung Gehäusedeckel an Kurbelgehäuse)	8	
45	—	Sechskantschraube M 6 × 25 DIN 931 k (zur Befestigung Gehäusedeckel an Kurbelgehäuse)	2	

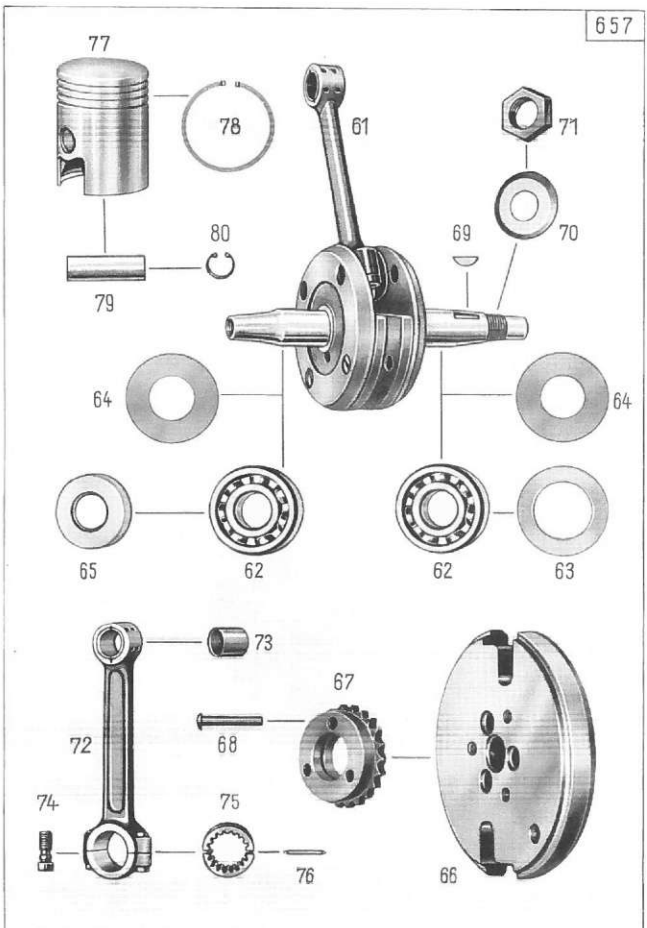
Tafel 4, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder, Zylinder und Zylinderdeckel



Tafel 4, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder,

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Zylinder		
47	2162 z 211-8	Zylinder	1	
48	468 z 316-0	Zylinderflanschdichtung	1	
49	273 z 160-0	Zylinderdeckel	1	
50	461 z 8-0	Zylinderdeckeldichtung	1	
51	1551 z 016	Vierkantschraube (zur Zylinderdeckelbefestigung)	4	
52	—	Sechskantschraube M 8 × 35 DIN 931 k (zur Befestigung Motor an Rahmen)	1	
53	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934 k	1	
54	—	Federring A 8 DIN 127 k	1	

Tafel 5, Gruppe M: c) Triebwerk, Kurbelwelle, Pleuelstange u. Kolben



Tafel 5, Gruppe M: c) Triebwerk, Kurbelwelle, Pleuelstange u. Kolben

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Kurbelwelle		
61	1950 k 203	Kurbelwelle mit Pleuelstange	1	
62	—	Ring-Schulterlager M 25 DIN 615 ..	2	
63	1301 z 132	Ausgleichscheibe 41 × 61,5 × 0,1 ..	nach Bedarf	zwischen Ring-Schulterlager und Kurbelgehäuse
—	1301 z 133	Ausgleichscheibe 41 × 61,5 × 0,2 ..		
—	1301 z 134	Ausgleichscheibe 41 × 61,5 × 0,3 ..		
—	1301 z 135	Ausgleichscheibe 41 × 61,5 × 0,5 ..		
—	1301 z 1012	Ausgleichscheibe 41 × 61,5 × 0,15		zwischen Schulterlager-Innenring und Kurbelwange Links
—	1301 z 1003	Ausgleichscheibe 27,2 × 36 × 0,05		
—	1301 z 1004	Ausgleichscheibe 27,2 × 36 × 0,1 ..		
—	1301 z 1005	Ausgleichscheibe 27,2 × 36 × 0,15		
64	1281 z 382-0	Abdeckscheibe	2	
65	—	Radialdichtring B 25 × 52 × 12 DIN 6503	1	
66	1310 z 52	Schwungscheibe mit Kettenrad ..	1	
67	2101 z 152	Kettenrad 22 Zähne (zur Schwungscheibe)	1	
68	—	Halbrundniet 7 × 40 DIN 660	3	
69	—	Scheibenfeder 4 × 6,5 DIN 6888 ..	1	
70	1291 z 64	Sicherungsscheibe	1	
71	1001 z 020	Sechskantmutter	1	
		Pleuelstange		
72	1160 k 151	Pleuelstange	1	
73	184 z 523	Kolbenbolzenbuchse	1	
74	1571 z 01	Pleuelschraube	2	
75	1874 z 01	Käfigring	1	
76	1871 z 01	Lagernadel	18	
		Kolben		
77	883 z 161	Kolben 60,0 ⌀ (normal)	1	
—	2473 k 71-0	Kolben 60,5 ⌀	1	
—	2473 k 72-0	Kolben 61,0 ⌀	1	
—	2473 k 73-0	Kolben 61,5 ⌀	1	
—	2473 k 74-0	Kolben 62,0 ⌀	1	
78	1262 z 01	Kolbenring 60,0 ⌀ (normal)	3	
—	2442 k 1-0	Kolbenring 60,5 ⌀	3	
—	2442 k 2-0	Kolbenring 61,0 ⌀	3	
—	2442 k 3-0	Kolbenring 61,5 ⌀	3	
—	2442 k 4-0	Kolbenring 62,0 ⌀	3	
79	121 z 116-0	Kolbenbolzen	1	
80	—	Sg.-Ring 18 ×1 DIN 472	2	

Tafel 6, Gruppe M: f) Vergaser

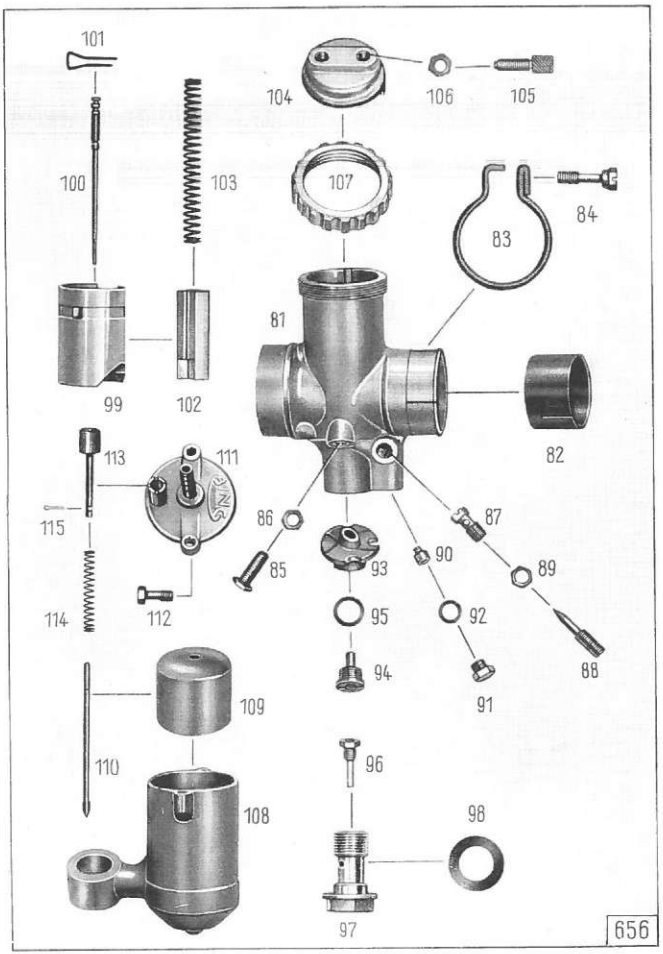
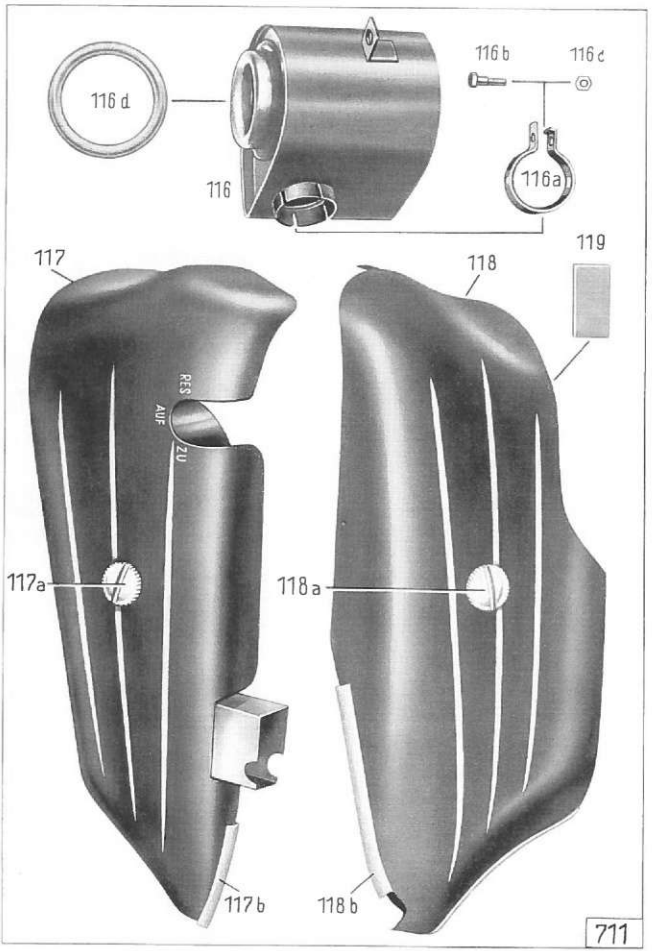


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stück-zahl	Bemerkungen
		Vergaser		
—	6430 z 80-0	Vergaser (Bing Typ 2/24/46)	1	
81	2403 k 89-0	Vergasergehäuse	1	
82	2407 k 16-0	Isolierbuchse (zum Vergasergehäuse)	1	
83	2401 k 78-2	Klemmring	1	
84	2401 k 2-2	Klemmschraube	1	
85	2401 k 3-2	Leerlaufeinstellschraube	1	
86	2401 k 4-2	Mutter (zur Leerlaufeinstellschraube) ..	1	
87	2401 k 10-4	Leerlaufdüse	1	
88	2401 k 14-2	Leerlaufluftschraube	1	
89	2401 k 12-4	Mutter (zur Leerlaufluftschraube) ..	1	
90	2404 k 23-0	Leerlaufdüse (Größe 45)	1	
91	2401 k 51-6	Verschlußschraube (zur Leerlaufdüse)	1	
92	2407 k 6-0	Dichtung (zur Verschlußschraube) ..	1	
93	2403 k 90-0	Mischkammereinsatz (Größe 5) ..	1	
94	2404 k 1-0	Nadeldüse (Größe 2,70)	1	
95	2407 k 12-0	Dichtung (zur Nadeldüse)	1	
96	2404 k 2-0	Kraftstoffdüse (Größe 110)	1	
97	2404 k 6-0	Düsenstock	1	
98	2407 k 1-0	Dichtung (zum Düsenstock)	2	
99	2403 k 91-0	Gasschieber	1	
100	2401 k 88-0	Düsennadel	1	
101	2401 k 8-2	Klemmbügel (zur Düsennadel)	1	
102	2403 k 92-0	Luftschieber	1	
103	2401 k 52-2	Schieberfeder	2	
104	2403 k 71-0	Deckelplatte	1	
105	2401 k 5-4	Seilzugverstellschraube	2	
106	2401 k 6-2	Mutter (zur Seilzugverstellschraube)	2	
107	2403 k 51-0	Deckelverschraubung	1	
108	2403 k 93-0	Schwimmergehäuse	1	
109	2404 k 31-0	Schwimmer	1	
110	2401 k 73-2	Schwimmernadel	1	
111	2403 k 94-0	Schwimmergehäusedeckel	1	
112	2401 k 61-2	Befestigungsschraube (zum Deckel)	2	
113	2401 k 71-2	Tupfer	1	
114	2401 k 57-2	Tupferfeder	1	
115	2401 k 19-3	Splint	1	

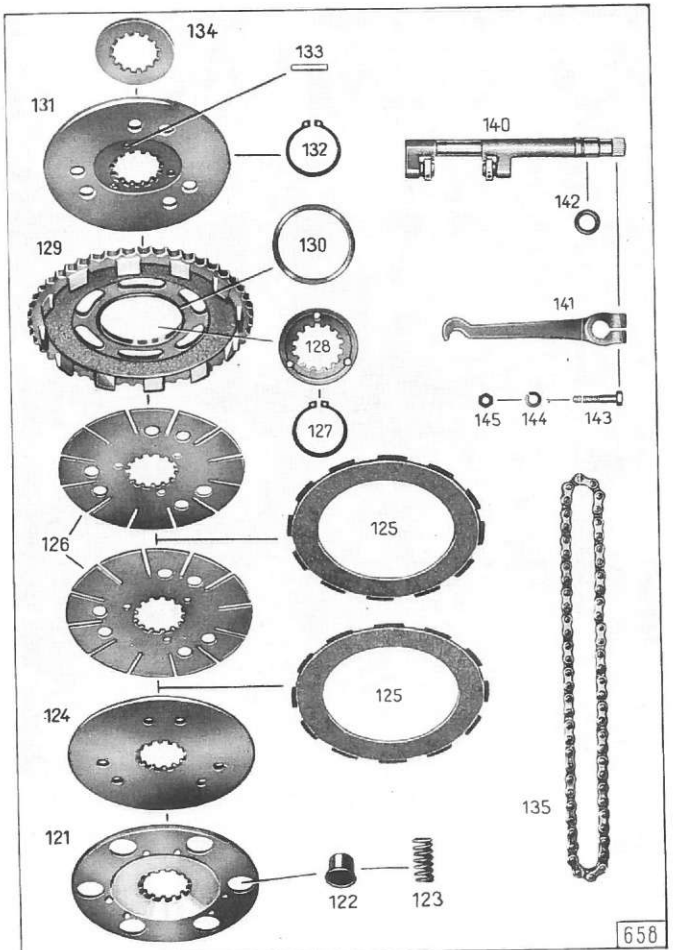
Tafel 7, Gruppe M: f) Luftfilter und Verkleidungen



Tafel 7, Gruppe M: f) Luftfilter und Verkleidungen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Luftfilter		
116	6410 z 209-8	Dämpferfilter	1	
116a	1441 z 160	Schelle	1	
116b	—	Sechskantschraube M 6 × 22 DIN 931 k (zur Schelle)	1	
116c	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934 k	1	
—	—	Sechskantschraube M 6 × 10 DIN 933 k (zur Befestigung Dämpferfilter an Rahmen)	1	
—	—	Federscheibe A 6 DIN 137 k	1	
116d	1236 z 341-0	Gummiring	1	
		Verkleidungen		
117	6350 z 122-0	Verkleidungshälfte, links	1	
117a	1540 z 101-0	Rändelschraube	1	
—	—	Federscheibe A 10 DIN 137 k	1	
—	1331 z 850-3	Abstandrohr	1	
117b	1396 z 247-0	Profilgummi	1	
118	650 z 299-8	Verkleidungshälfte, rechts	1	
118a	1540 z 101-0	Rändelschraube	1	
—	1331 z 850-3	Abstandrohr	1	
—	—	Federscheibe A 10 DIN 137 k	1	
118b	1396 z 236-0	Profilgummi	2	
119	1146 z 99-0	Gummiplatte	1	

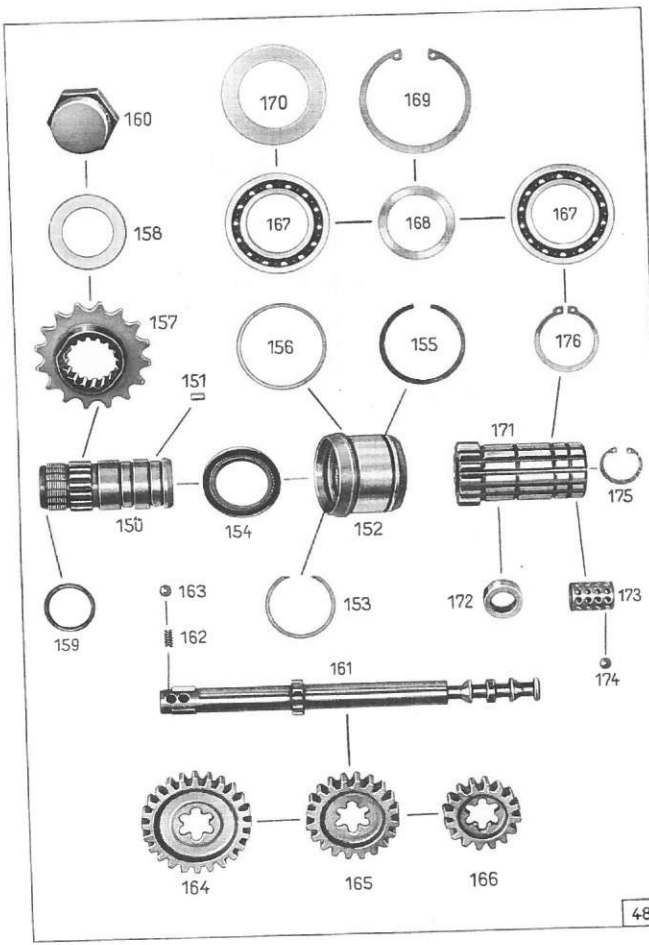
Tafel 8, Gruppe M: g) Kupplung, Kupplung, Kupplungsbetätigung



Tafel 8, Gruppe M: g) Kupplung, Kupplung, Kupplungsbetätigung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Kupplung		
121	921 z 69	Federteller	1	
122	781 z 273	Federtopf (in Federteller)	6	
123	321 z 45	Kupplungsfeder	6	
124	921 z 67	Kupplungsdruckplatte	1	
125	920 z 52	Kupplungsscheibe mit Belag	2	
126	921 z 68	Kupplungsscheibe	2	
127	—	Sg.-Ring 35 × 1,5 DIN 471	1	Seitenflächen geschliffen
128	1231 z 212	Zwischenring	1	
129	2100 z 165	Kupplungskettenrad mit Buchse, 48 Zähne	1	
130	184 z 317	Buchse (im Kupplungskettenrad)	1	
131	921 z 203	Feste Kupplungsplatte	1	
132	—	Sg.-Ring 35 × 1,5 DIN 471	1	Seitenflächen geschliffen
133	1691 z 113	Druckstift	3	
134	1231 z 213	Druckring	1	
135	—	Einfachhülsenkette 62 Glieder endlos, A 9,5 × 9,5 DIN 73 232	1	
		Kupplungsbetätigung		
140	1940 z 25	Ausrückwelle vollständig	1	
141	671 z 318	Kupplungshebel (zur Ausrückwelle)	1	
142	1236 z 222	Dichtring	1	
143	—	Sechskantschraube M 6 × 28 DIN 931 k (zur Befestigung Kupplungshebel an Ausrückwelle)	1	
144	—	Federring A 6 DIN 127 k	1	
145	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934 k	1	

Tafel 9, Gruppe G: c) Wellen und Zahnräder, Schaltwelle



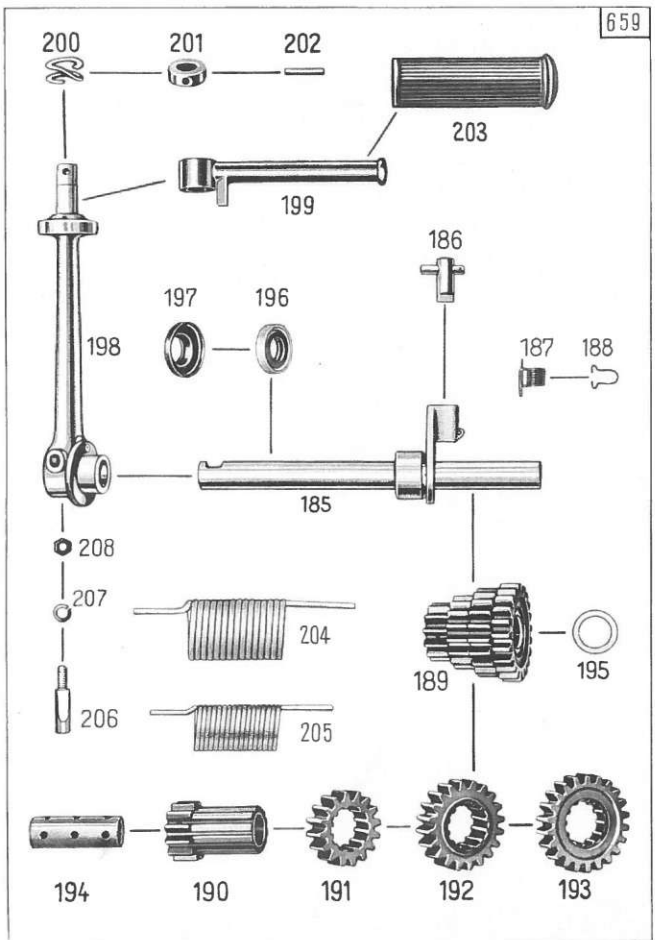
Tafel 9, Gruppe G: c) Wellen und Zahnräder, Schaltwelle

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Schaltwelle		
150	961 z 125	Mitnehmer	1	
151	1871 z 07	Rolle	38	
152	1871 z 154	Lagerring (zur linken Kurbelgehäusehälfte)	1	
153	1251 z 99	Innenfederring } zum Lagerspiel-Ausgleich in Lagerring	2	wahlweise
—	1251 z 251	Innenfederring	2	
—	1251 z 252	Innenfederring	2	
154	—	Radialdichtring B 32 × 45 × 7 DIN 6503 (in Lagerring)	1	
155	1251 z 176	Sprengring (zur Befestigung Lagerring in Kurbelgehäusehälfte)	1	
156	1301 z 603	Ausgleichscheibe 48,1 × 52,3 × 0,5	nach Bedarf	zwischen Lagerring und Kurbelgehäusehälfte
—	1301 z 604	Ausgleichscheibe 48,1 × 52,3 × 0,3		
—	1301 z 605	Ausgleichscheibe 48,1 × 52,3 × 0,2		
157	2101 z 60	Kettenrad 16 Zähne (auf Mitnehmer)	1	
158	1291 z 65	Sicherungsscheibe	1	
159	1236 z 220	Dichtring	1	
160	1001 z 214	Verschlußmutter (zur Befestigung Kettenrad auf Mitnehmer)	1	
161	1921 z 701	Schaltwelle	1	
162	321 z 312	Druckfeder	2	
163	—	Kugel 6 mm III DIN 5401	3	
164	2131 z 303	Zahnrad 1. Gang 24 Zähne	1	
165	2131 z 304	Zahnrad 2. Gang 20 Zähne	1	
166	2131 z 307	Zahnrad 3. Gang 17 Zähne	1	
167	—	Ring-Rillenlager 16 007 DIN 625 (zur rechten Kurbelgehäusehälfte)	2	
168	—	Paßscheibe 35 × 45 × 2 DIN 988 (zwischen den Ring-Rillenlagern)	1	

Tafel 9, Gruppe G: c) Wellen und Zahnräder, Schaltwelle

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stück-zahl	Bemerkungen
169	—	Sg.-Ring 62 × 2 DIN 472	1	
170	1301 z 133	Ausgleichscheibe (zwischen Kurbelgehäuse und Ring-Rillenlager)	1	
171	960 z 101	Kupplungsnabe (zugleich 4. Gang)	1	
172	184 z 324	Lagerbuchse (in Kupplungsnabe)..	1	
173	1871 z 151	Kugelkäfig	1	
174	—	Kugel 4 mm III DIN 5401	40	
175	1251 k 259-0	Sg.-Ring J 23 × 1,2	1	
176	—	Sg.-Ring 35 × 1,5 DIN 471 (zur Befestigung Kupplungsnabe an Kurbelgehäusehälfte)	1	Seitenflächen geschliffen

Tafel 10, Gruppe G: e) Wellen und Zahnräder, Anwerferwelle



Tafel 10, Gruppe G: e) Wellen und Zahnräder, Anwerferwelle

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Anwerferwelle		
185	1940 z 205-0	Anwerferwelle vollständig	1	
186	1690 z 3	Mitnehmerstift mit Rückholstift	1	
187	321 z 314	Sperrfeder	1	
188	211 z 201	Federbügel	1	
189	2130 z 101	Vorgelege-Zahnradblock vollst. ..	1	
190	2131 z 238	Zahnrad 1. Gang 12 Zähne	1	
191	2131 z 239	Zahnrad 2. Gang 16 Zähne	1	
192	2131 z 247	Zahnrad 3. Gang 19 Zähne	1	
193	2131 z 237	Antriebszahnrad 22 Zähne	1	
194	184 z 316	Buchse	1	
195	1301 z 177	Ausgleichscheibe 18,2 × 25,7 × 0,5	nach Bedarf	zwischen Zahnradblock und Kurbelgehäusehälfte rechts
—	1301 z 367	Ausgleichscheibe 18,2 × 25,7 × 0,2		
—	1301 z 368	Ausgleichscheibe 18,2 × 25,7 × 0,3		
196	—	Diring-Wellendichtung (Bauart K 200) 17 × 30 × 7 DIN 6503	1	
197	781 z 274	Schutzkappe (zur Wellendichtung)	1	
198	901 z 206-4	Anwerferarm	1	
199	131 z 02	Tretbolzen	1	
200	1251 z 253	Doppelfederring	1	
201	1231 z 215	Stellring	1	
202	—	Kegelkerbstift 4 × 22 DIN 1471	1	
203	616 z 01	Gummimuffe	1	
204	321 z 573-3	Rückholfeder (zur Anwerferwelle)	1	
205	321 z 574-3	Rückholfeder (zur Anwerferwelle)	1	
206	121 z 553	Klemmbolzen (zur Befestigung Anwerferarm an Anwerferwelle) ..	1	
207	—	Federring A 6 DIN 127 k	1	
208	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934 k	1	

Tafel 11, Gruppe G: d) Fußschaltung

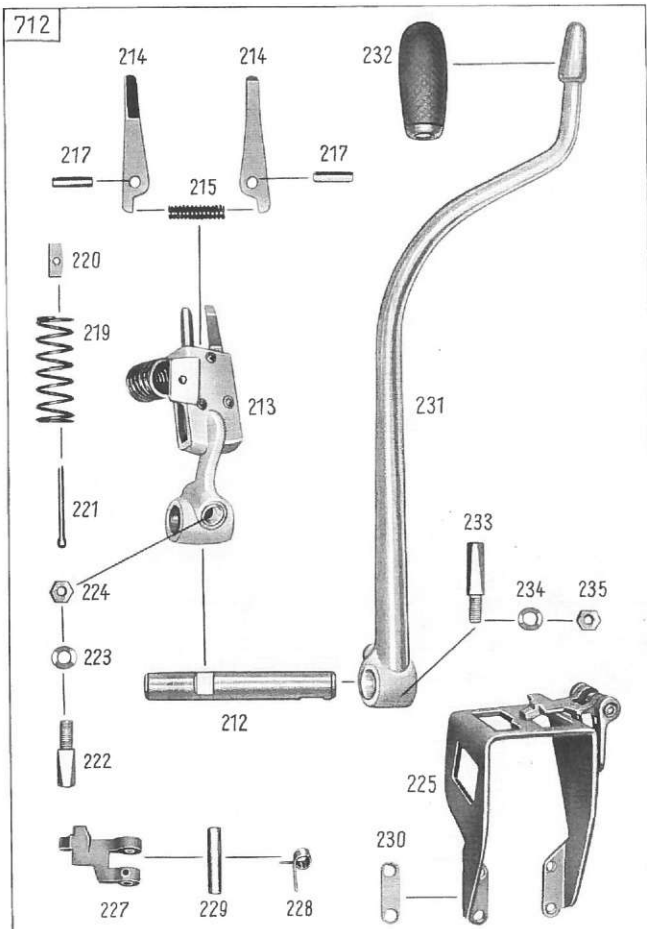


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Fußschaltung		
212	1941 z 311	Schaltwelle	1	
213	670 k 230	Klinkenträger vollständig	1	
214	841 z 35	Schaltklinke	2	
215	321 z 317	Druckfeder	1	
217	—	Nietstift A 5 h 9 × 20 DIN 7341	3	
219	321 z 316	Rückholfeder	1	
220	1281 z 359	Beilage	2	
221	—	Splint 3 × 35 DIN 94	1	
222	121 z 1112	Klemmbolzen (zur Befestigung Klinkenträger an Schaltwelle)	1	
223	—	Federscheibe B 6 DIN 137 k	2	
224	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934 k	1	
225	200 z 101	Schaltklinkenführung mit Sperrklinke	1	
227	841 z 36	Sperrklinke	1	
228	321 z 322	Sperrklinkenfeder	1	
229	—	Nietstift A 6 h 9 × 32 DIN 7341	1	
230	1281 z 242	Beilage } zur Schaltklinkenführung	4	wahlweise
—	1281 z 243	Beilage } zur Schaltklinkenführung	4	wahlweise
—	1281 z 244	Beilage } zur Schaltklinkenführung	4	wahlweise
231	683 z 11-0	Fußschalthebel	1	
232	616 z 25	Gummimuffe	1	
233	121 z 553	Klemmbolzen (zur Befestigung Fußschalthebel an Schaltwelle)	1	
234	—	Federscheibe B 6 DIN 137 k	2	
235	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934 k	1	

Tafel 12, Gruppe R: a) Rahmen

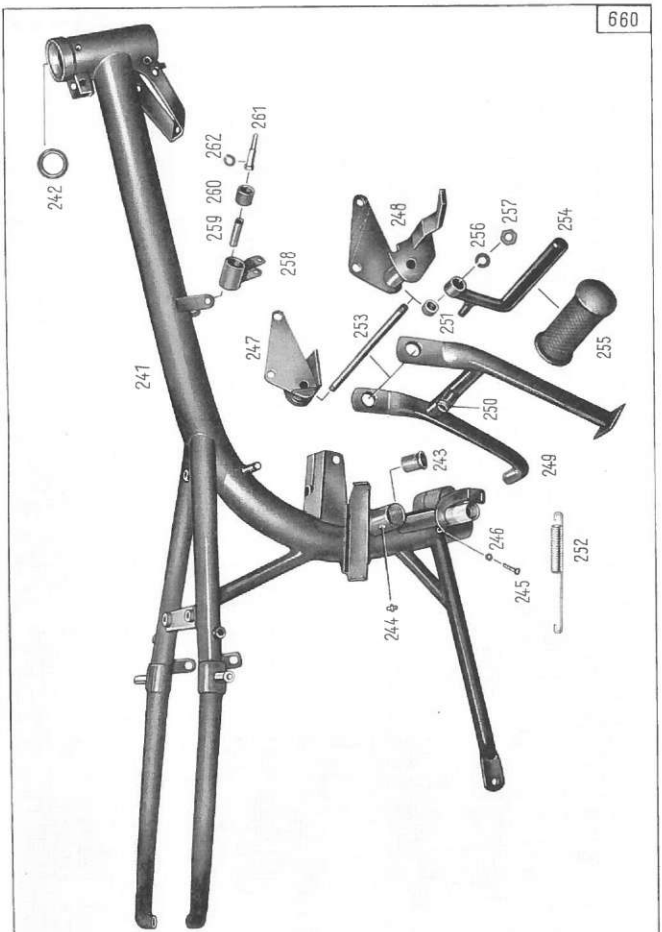


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Rahmen		
241	6690 z 324-8	Rahmen	1	
242	1871 z 155	Rahmenlaufring	2	
243	184 z 525-0	Buchse (für Schwingarm)	2	
—	6040 z 271-0	Diebstahlsicherung	1	
—	—	Sprengring 14 DIN 9045 (in Buchse für Diebstahlsicherung)	1	
—	2286 k 2-0	Staubkappe (auf Buchse für Diebstahlsicherung)	1	
244	1080 z 1	Druckschmierkopf	1	
245	—	Sechskantschraube M 6 × 20 DIN 933 k (Anschlagschraube für Fußbremshebel)	1	
246	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934 k	1	
247	1140 z 1238-8	Befestigungsblech, links (zur unteren Motoraufhängung)	1	
248	1140 z 1257-8	Befestigungsblech, rechts (zur unteren Motoraufhängung)	1	
249	1750 z 219-8	Mittelständer	1	
250	616 z 219	Gummipuffer (in Mittelständer)	1	
—	—	Federscheibe B 12 DIN 137 k	nach Bedarf	
251	1331 z 845-0	Abstandrohr	2	
252	321 z 545	Zugfeder (zum Mittelständer)	1	
253	121 z 1123-2	Rasterbolzen	1	
254	631 z 598-8	Fußrasterarm	2	
255	616 z 237	Fußrastergummi	2	
256	—	Federscheibe B 12 DIN 137 k	1	
—	1181 z 413-2	Einhängeblech (zur Zugfeder)	1	
257	—	Sechskantmutter M 12 × 1,5 DIN 936 k	2	
258	210 z 124-8	Haltebügel (zur Motoraufhängung)	1	
259	181 z 337-0	Buchse	1	
260	176 z 32	Gummibuchse	2	
261	—	Sechskantschraube M 8 × 50 DIN 931 k (zur Befestigung Haltebügel an Rahmen)	1	
262	—	Federscheibe B 8 DIN 137 k	1	

Tafel 13, Gruppe R: a) Rahmen, Federstrebe und Schwingarm

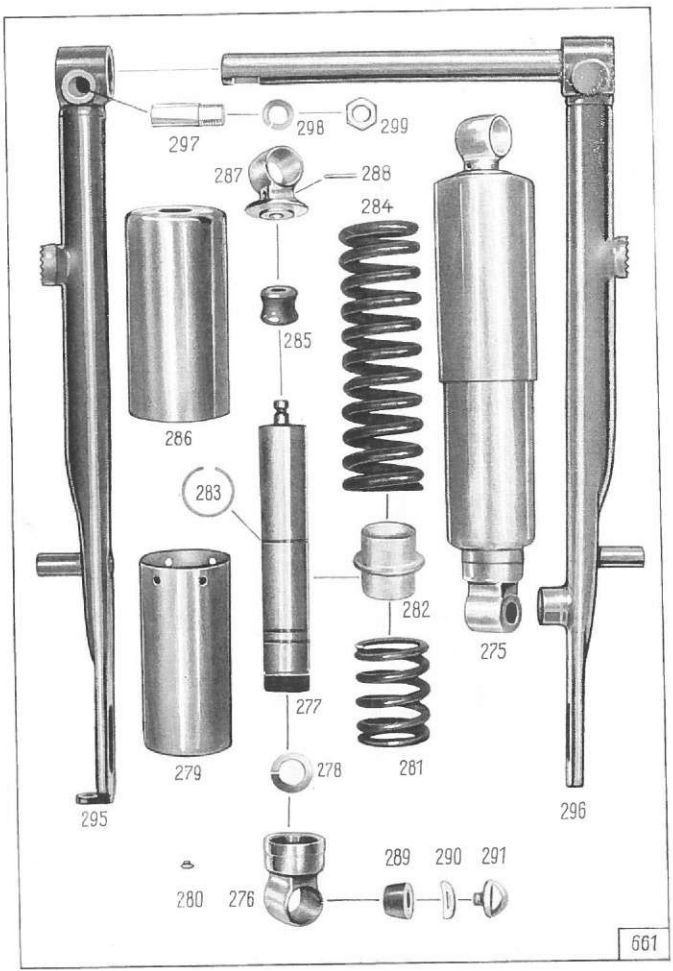
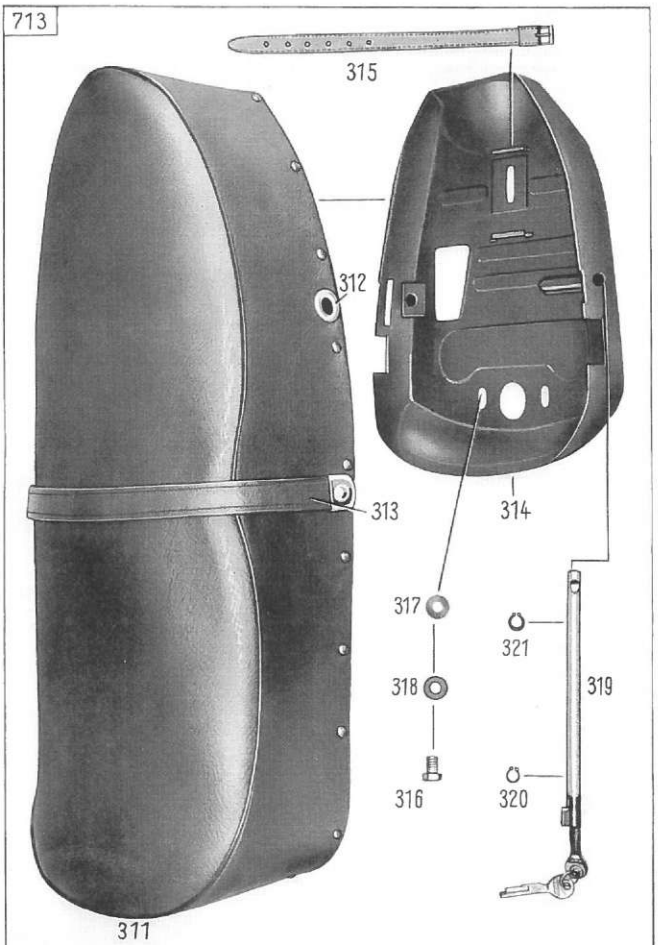


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Federstrebe		
275	6350 z 113-0	Federstrebe mit Stoßdämpfer vollst.	2	
276	553 z 103-0	Unterer Stangenkopf	2	
277	6350 z 112-0	Stoßdämpfer	2	
278	—	Federring A 16 DIN 127 k (zwischen Stoßdämpfer u. unt. Stangenkopf)	2	
279	170 z 209-0	Innere Schutzhülse	2	
280	1127 z 5	Distanzpilz	12	
281	321 z 571-2	Druckfeder, klein	2	
282	171 z 428-3	Führungshülse (auf Stoßdämpfer)	2	
283	1251 z 256-3	Sprengring (auf Stoßdämpfer)	2	
284	321 z 572-2	Druckfeder, groß	2	
285	616 z 243-0	Gummipuffer (auf Stoßdämpfer)	2	
286	173 z 112-0	Schutzhülse, äußere	2	
287	553 z 104-0	Oberer Stangenkopf	2	
288	—	Paßkerbstift 4 × 20 DIN 1472 (zur Befestigung ob. Stangenkopf und Schutzhülse an Stoßdämpfer)	2	
289	176 z 40-0	Gummibuchse (in oberen und unteren Stangenkopf)	8	
290	—	Federscheibe A 8 DIN 137 k	4	
291	1541 z 311-3	Verschlußschraube (zur Befestigung Federstrebe an Rahmen und Schwingarm)	4	
		Schwingarm		
295	710 z 224-8	Schwingarm, links	1	
296	710 k 251-0	Schwingarm, rechts mit Welle	1	
297	121 z 1085-3	Klemmbolzen (zur Befestigung Schwingarm an Welle)	1	
298	—	Federring A 12 DIN 127 k	1	
299	—	Sechskantmutter M 12 × 1,5 DIN 936 k	1	

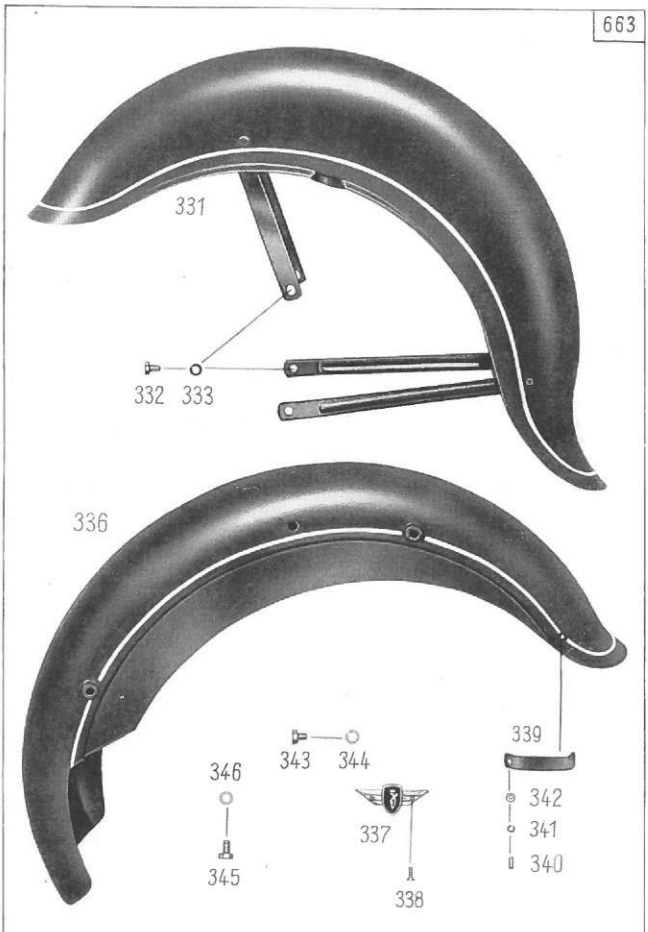
Tafel 14, Gruppe R: b) Fahrersitz und Werkzeugkasten



Tafel 14, Gruppe R: b) Fahrersitz und Werkzeugkasten

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Fahrersitz		
311	6330 k 48-0	Sitzbank vollständig	1	
—	6347 z 1-0	Sitzbanküberzug	1	
—	6346 z 16	Schaumgummieinlage	1	
—	1141 z 2170-8	Bodenblech	2	
—	321 z 550-8	Druckfeder	4	
—	—	Hohlniet A 4 × 8 × 6 DIN 7331	20	
312	1113 z 4	Öse	1	
313	2360 k 3-0	Halteriemen	1	
—	1143 z 105-0	Spannplatte	2	
—	1141 z 2143-0	Klemmplatte	2	
—	—	Sechskantschraube M 6 × 15 DIN 933 crp	2	
—	—	Federscheibe A 6 DIN 137 k	2	
—	946 z 7	Knopfleiste (für Bügel hinten)	1	
—	6330 k 47-0	Fahrersitz vollständig	1	
—	6347 z 2-0	Sitzkissenüberzug	1	
—	6346 z 14	Schaumgummieinlage	1	
—	1141 z 2170-8	Bodenblech	1	
—	321 z 550-8	Druckfeder	2	
—	—	Hohlniet A 4 × 8 × 6 DIN 7331	13	
—	1113 z 4	Öse	1	
		Werkzeugkasten		
314	6230 z 139-8	Werkzeugkasten	1	
315	1390 z 118-0	Schnallgurt für Werkzeug	1	
316	—	Sechskantschraube M 8 × 15 DIN 933 k (zur Befestigung Werkzeugkasten a. Rahmen)	3	
317	1301 z 035	Scheibe	3	
318	—	Federscheibe B 8 DIN 137 k	3	
319	6040 z 275-3	Diebstahlsicherung	1	für Sitzbank
320	—	Sicherungsring 10 × 1 DIN 471	1	für Sitzbank
321	1251 k 265-0	Seeger-Greifring G 10 × 1,2	1	für Sitzbank
—	—	Splint 2 × 25 DIN 94 k	1	für Fahrersitz
—	321 z 537	Feder für Diebstahlsicherung	1	für Fahrersitz
—	6040 z 276-0	Diebstahlsicherung	1	für Fahrersitz

Tafel 15, Gruppe R: d) Schutzbleche, Vorderrad-Schutzblech Hinterrad-Schutzblech



Tafel 15, Gruppe R: d) Schutzbleche, Vorderrad-Schutzblech Hinterrad-Schutzblech

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Vorderrad-Schutzblech		
331	6370 k 148-8	Vorderrad-Schutzblech	1	
332	—	Sechskantschraube M 8 × 12 DIN 933 k (zur Befestigung Schutzblech an Vordergabel)	4	
333	—	Federring A 8 DIN 127 k	4	
		Hinterrad-Schutzblech		
336	6370 z 165-8	Hinterrad-Schutzblech	1	
—	616 z 220	Verschlußpfropfen	2	
—	616 z 238	Verschlußpfropfen	1	
337	1483 z 66-8	Plakette	1	
338	—	Linsensenkschraube AM 3 × 6 DIN 91 crp	2	
—	—	Federscheibe A 3 DIN 137 k	2	
—	—	Sechskantmutter M 3 DIN 934 k	2	
339	211 z 247-2	Bügel (zum Nummernschild)	2	
340	—	Halbrundschraube AM 5 × 12 DIN 86 k	5	
341	—	Federring A 5 DIN 127 k	5	
342	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934 k	5	
—	—	Halbrundschraube AM 6 × 8 DIN 86 k (als Verschlußschraube)	1	
—	—	Federscheibe A 6 DIN 137 k	1	bei Fahrersitz
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934 k	1	
—	121 z 1136-3	Nietbolzen	1	bei Sitzbank
—	1286 z 01	Gummischeibe	1	
—	—	Sechskantschraube M 8 × 15 DIN 933 k (zur Befestigung Schutzblech an Rahmenstreben, vorn)	2	
—	—	Federscheibe B 8 DIN 137 k	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934 k	2	
343	—	Sechskantschraube M 8 × 10 DIN 933 k (zur Befestigung Schutzblech an Rahmenstreben, hinten)	2	
344	—	Federscheibe B 8 DIN 137 k	2	
345	—	Sechskantschraube M 8 × 15 DIN 933 k (zur Befestigung Schutzblech an Rahmen, unten)	1	
346	—	Federscheibe B 8 DIN 137 k	1	

Tafel 16, Gruppe R: d) Schutzbleche, Kettenschutz

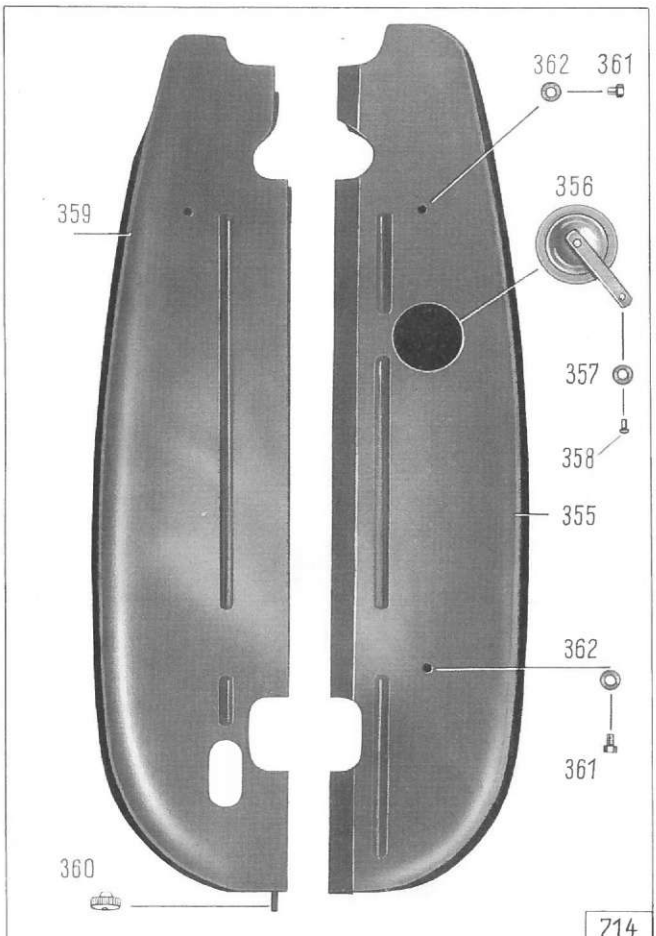
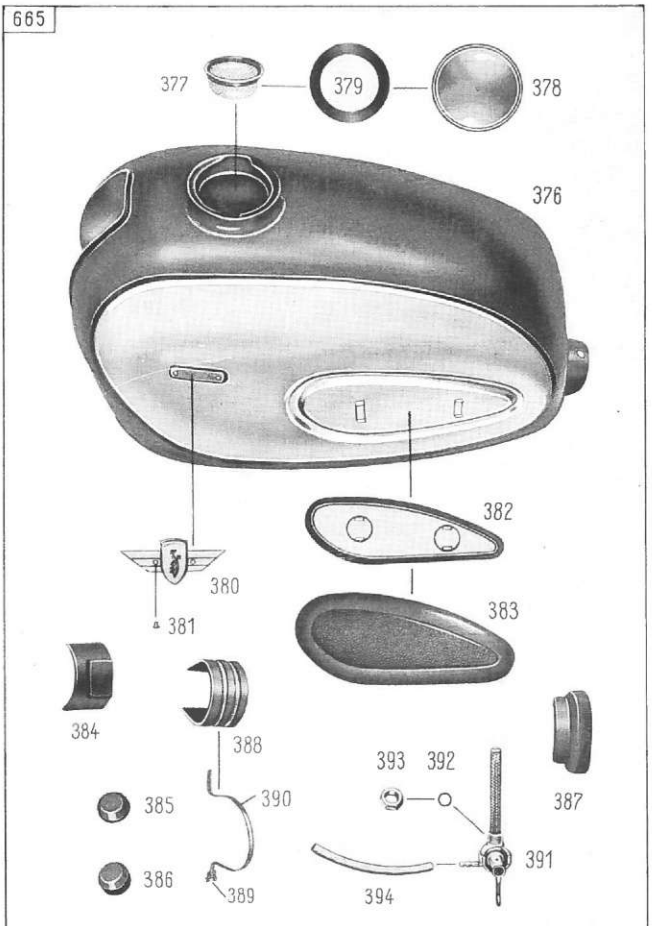


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Kettenschutz		
355	1500 z 276-0	Kettenschutz-Oberteil	1	
356	230 z 216	Deckel	1	
—	331 z 303	Blattfeder	1	
—	—	Federscheibe B 5 DIN 137 k	1	
357	—	Scheibe 4,3 DIN 125 k	1	
—	331 z 330-0	Blattfeder	4	
358	—	Halbrundniet 4 × 6 DIN 660 (zur Befestigung Blattfeder an Deckel und an Kettenschutz-Oberteil)	5	
359	1500 z 266-0	Kettenschutz-Unterteil	1	
360	1021 z 103	Rändelmutter	1	
361	—	Sechskantschraube M 6 × 8 DIN 933 k (zur Befestigung Kettenschutz an Schwingarm)	4	
362	—	Federscheibe B 6 DIN 137 k	4	

Tafel 17, Gruppe R: f) Kraftstoffbehälter und -leitungen



Tafel 17, Gruppe R: f) Kraftstoffbehälter und -leitungen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Kraftstoffbehälter		
376	6230 z 125-9	Kraftstoffbehälter	1	
377	2210 z 30	Kraftstoffsieb	1	
378	1850 z 26	Verschlußdeckel	1	
379	2456 k 4-0	Dichtring (für Verschlußdeckel)	1	
380	1483 z 64-3	Plakette	2	
381	—	Linsensenkschraube AM 3 × 6 DIN 91 Alu elox. (zur Befestigung der Plaketten)	4	
382	1141 z 2119-2	Stützblech, links	1	
—	1141 z 2120-2	Stützblech, rechts	1	
—	—	Linsensenkschraube AM 4 × 5 DIN 85 k (zur Befestigung Stützblech an Kraftstoffbehälter)	4	
—	—	Federscheibe A 4 DIN 137 k	4	
383	616 z 248-0	Kniekissen, links	1	
—	616 z 249-0	Kniekissen, rechts	1	
384	1146 z 54	Vordere Gummiplatte	1	
385	1126 z 2	Stützpilz	2	
386	1126 z 3	Stützpilz	2	
—	1301 z 662	Ausgleichscheibe	nach Bedarf	
387	1146 z 55	Hintere Gummiplatte	1	
388	616 z 210	Gummimuffe	1	
389	—	Beru-Schlauchbinder, offen WS 5	1	
390	—	Beru-Schlauchband WS 5 300 mm	1	
		Kraftstoffhahn		
391	6010 z 165-0	Kraftstoffhahn	1	
—	2303 k 4-0	Knebel (zum Kraftstoffhahn)	1	
—	—	Zylinderschraube M 5 × 40 DIN 84 (z. Knebel)	1	
392	—	Dichtring A 10 × 14 DIN 7603	1	
393	1001 z 55	Schnellanschlußmutter	1	
		Kraftstoffleitungen		
394	—	Kraftstoffschlauch A 5 × 9 × 100 DIN 73 379	1	

Tafel 18, Gruppe R: h) Auspuffanlage

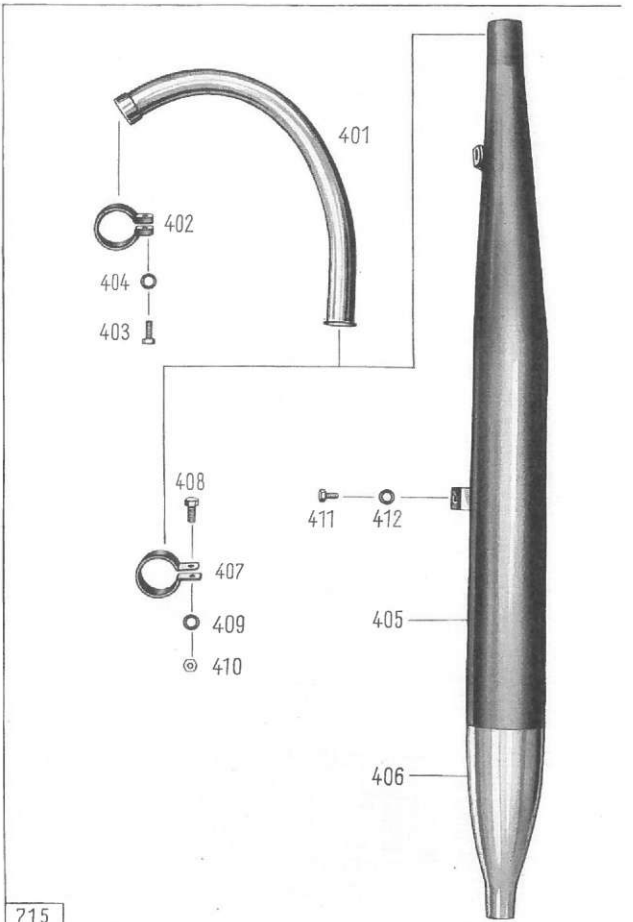


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Auspuffanlage		
401	1351 z 207-4	Auspuffkrümmer	1	
402	1241 z 357-2	Klemmring (zur Befestigung Auspuffkrümmer an Zylinder)	1	
403	—	Sechskantschraube M 8 × 22 DIN 931 k (zum Klemmring)	1	
404	—	Federscheibe A 8 DIN 137 k	1	
405	6030 z 325-9	Auspufftopf	1	
406	2271 k 14-4	Auspufftopf-Endstück	1	
407	1441 z 301-2	Schelle (zur Befestigung Auspufftopf an Krümmer)	1	
408	—	Sechskantschraube M 8 × 18 DIN 933 k (zur Schelle)..	1	
409	—	Federring A 8 DIN 127 k	1	
410	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934 k	1	
411	—	Sechskantschraube M 8 × 15 DIN 933 k (z. Befestigung Auspufftopf an Strebenrohr)	1	
412	—	Federring A 8 DIN 127 k	1	

Tafel 19, Gruppe R: i) Federgabel, Zusammenbau Federgabelaufhängung

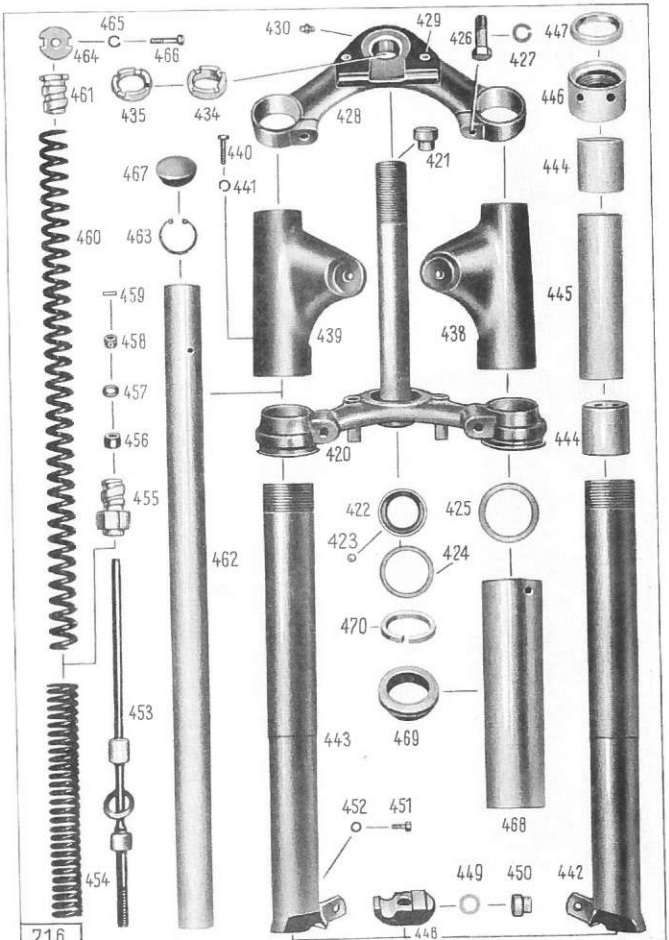


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Federgabel		
—	6810 z 226-0	Vordergabel mit Steuerungsdämpfer	1	
		Federgabelaufhängung		
420	1210 z 154-8	Untere Gabelverbindung	1	
—	121 z 1129-0	Führungsbolzen (zum Steuerungsdämpfer)	2	
421	616 z 262-0	Gummimuffe (zum Steuerungsdämpfer)	1	
422	1871 z 156	Gabellaufring	1	
423	—	Kugel 6 mm III DIN 5401	18	
424	1236 z 04	Filzring	1	
425	1236 z 209	Gummiring (zur unteren Gabelverbindung)	2	
426	—	Sechskantschraube M 10 × 35 DIN 931 k (zur Befestigung Gabelrohre in Gabelverbindung)	2	
427	—	Federring A 10 DIN 127 k	2	
428	1201 z 314-8	Obere Gabelverbindung	1	
430	1080 z 1	Druckschmierkopf (in obere Gabelverbindung) ..	1	
422	1871 z 156	Gabellaufring	1	
423	—	Kugel 6 mm III DIN 5401	18	
424	1236 z 04	Filzring	1	
434	1011 z 204-3	Schlitzmutter, kegelig (zur Befestigung Gabelverbindungen an Rahmen)	1	
435	1011 z 89	Schlitzmutter	1	
426	—	Sechskantschraube M 10 × 30 DIN 931 k (zur Befestigung Gabelrohre in Gabelverbindung)	2	
427	—	Federring A 10 DIN 127 k	2	
438	630 z 476-8	Scheinwerferhalter links	1	
439	630 z 477-8	Scheinwerferhalter rechts	1	
440	—	Sechskantschraube M 6 × 20 DIN 931 a (zur Befestigung Scheinwerferhalter an Gabelverbindung)	2	
441	—	Federring A 6 DIN 127 a	2	

Tafel 19, Gruppe R: i) Federgabel, Gabelholme

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Gabelholme		
442	200 z 103-8	Linkes Gabelführungsrohr	1	
443	200 z 104-8	Rechtes Gabelführungsrohr	1	
444	180 z 16	Gleitbuchse (für Gabelführungsrohre)	4	
445	1333 z 59-0	Abstandrohr (für Gabelführungsrohre)	2	
446	171 z 158	Gewindebuchse (auf Gabelführungsrohre)	2	
447	6860 z 81	Abdichtring (in Gewindebuchse) ..	2	
448	200 z 105-8	Klaue (zur Befestigung der Vorderradachse)	2	
449	—	Federscheibe B 10 DIN 137 k	4	
450	1001 z 118	Halsmutter (z. Sechskantschraube)	2	
451	—	Sechskantschraube M 6 × 12 DIN 933 k (Ölablaßschraube)	2	
452	—	Dichtring A 6 × 10 DIN 7603 Alu	2	
453	1650 k 119-0	Führungsstange	2	
454	321 z 271	Kurze Druckfeder	2	
455	633 z 7	Federträger (zur Führungsstange)	2	
456	1236 z 208	Gummiring (zur Führungsstange) ..	2	
457	—	Scheibe 8,4 DIN 433	2	
458	1231 z 201	Stellring (zur Führungsstange)	2	
459	—	Zylinderkerbstift 3 × 12 DIN 1473 (zum Stellring) ..	2	
460	321 z 272	Lange Druckfeder	2	
461	633 z 6	Federträger (zur langen Druckfeder)	2	

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
462	1331 z 832-4	Gabelrohr	2	
463	—	Sg.-Ring 30 × 1,2 DIN 472 (in Gabelrohr)	2	
464	1301 z 361	Scheibe (zum Federträger)	2	
465	—	Federring A 6 DIN 127 k	2	
466	—	Zylinderschraube M 6 × 25 DIN 84 (zur Befestigung Federträger in Gabelrohr)	2	
467	616 z 78	Verschlußpfropfen (zum Gabelrohr)	2	
468	1331 z 717	Schutzhülse (zur unteren Gabelverbindung)	2	
469	1236 z 210	Gummiring (in Schutzhülse)	2	
470	1396 z 242	Profilgummi	2	

Tafel 20, Gruppe R: i) Federgabel, Steuerungsdämpfer

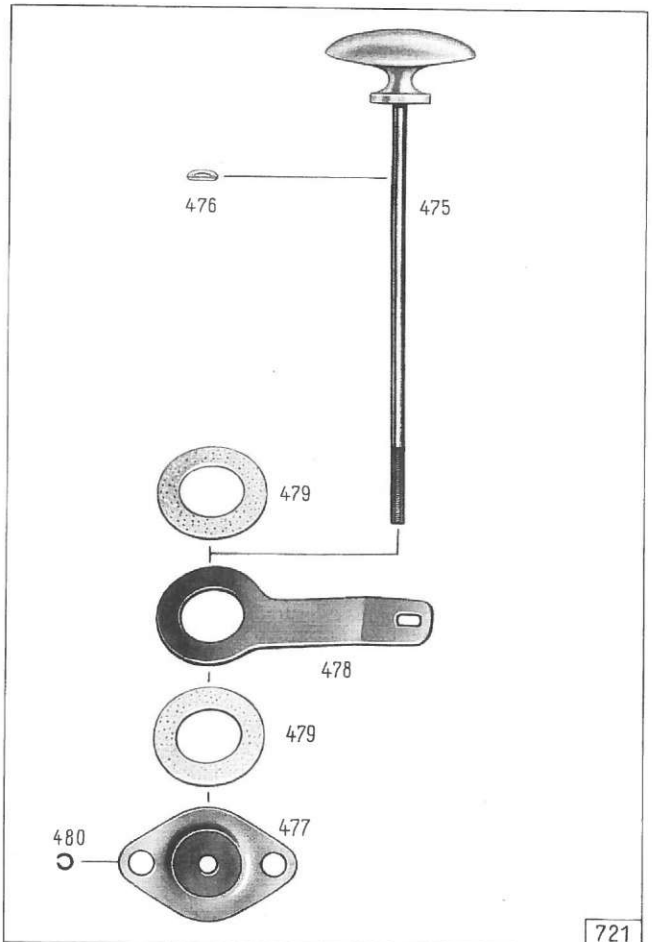
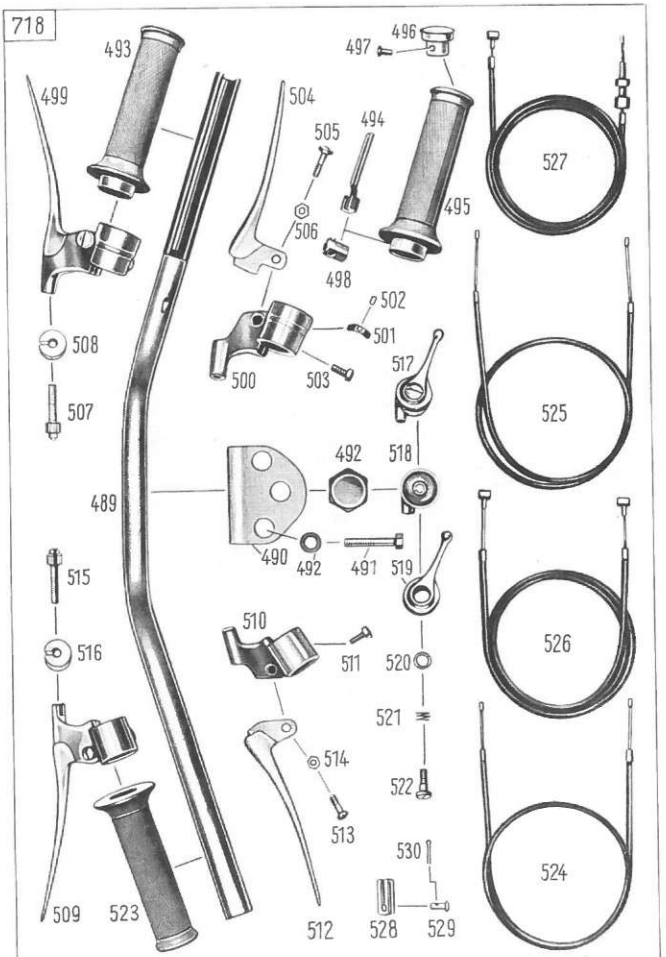


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Steuerungsdämpfer		
475	590 z 110-0	Handgriff mit Bolzen	1	
476	—	Federscheibe A 8 DIN 137 k	4	
477	631 z 633-2	Spannstück	1	
478	631 z 606-2	Spannplatte	1	
479	1289 z 15	Dämpferscheibe	2	
480	—	Sprengring 10 DIN 9045 (auf Führungsbolzen)	2	

Tafel 21, Gruppe R: k) Lenker u. Handbetätigungen mit Seilzügen



Tafel 21, Gruppe R: k) Lenker u. Handbetätigungen mit Seilzügen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Lenker		
489	1371 z 159-4	Lenker	1	
490	783 z 20-0	Spannkappe	1	
491	—	Sechskantschraube M 8 × 40 DIN 931 crp (zur Spannkappe)	2	
492	—	Federscheibe A 8 DIN 137 k	4	
		Handbetätigungen		
493	170 z 218	Vergaser-Drehgriff	1	Gummifarbe steingrau
494	2253 k 7-0	Gleitstein	1	
495	2250 k 7-0	Griffrohr mit Gummi	1	Gummifarbe steingrau
—	2256 k 5-0	Gummiüberzug	1	
496	2251 k 5-0	Abschlußkappe	1	
497	—	Linsensenkschraube AM 5 × 10 DIN 91 k	1	
498	2253 k 3-0	Kabelstütze	1	
499	670 z 209	Bremshebel mit Seilzugverstellung	1	
500	2263 k 5-0	Gelenkstück	1	
501	2261 k 2-0	Bremsfeder	1	
502	2261 k 3-3	Regulierschraube	1	
503	2261 k 4-3	Linsenschraube (zum Gelenkstück)	1	
504	2263 k 4-0	Bremshebel	1	
505	2261 k 5-5	Hebelschraube	1	
506	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934 crp	1	
507	2261 k 6-5	Stellschraube	1	
508	2263 k 7-0	Rändelmutter	1	
509	670 z 213	Kupplungshebel mit Seilzugverstellung	1	
510	2263 k 1-0	Gelenkstück	1	
511	2261 k 4-3	Linsenschraube (zum Gelenkstück)	1	
512	2263 k 8-0	Kupplungshebel	1	
513	2261 k 7-3	Hebelschraube	1	
514	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934 crp	1	
515	2261 k 6-5	Stellschraube	1	
516	2263 k 7-0	Rändelmutter	1	
517	670 z 226-0	Lufthebel	1	

Tafel 21, Gruppe R: k) Lenker u. Handbetätigungen mit Seilzügen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stück-zahl	Bemerkungen
518	2263 k 29-0	Gehäuse	1	
519	2263 k 28-4	Lufthebel	1	
520	2263 k 27-0	Scheibe	1	
521	2261 k 23-0	Druckfeder	1	
522	2261 k 21-4	Linsenschraube	1	
523	616 z 232	Festgriff	1	Gummifarbe steingrau
		Seilzüge		
524	6290 k 435-0	Seilzug für Vergaser	1	
—	—	Nippel C DIN 71 988	2	
—	—	Hülse C 2,5 DIN 71 987	2	
525	6290 z 434-0	Seilzug für Lufthebel	1	
—	—	Nippel C DIN 71 988	2	
—	—	Hülse C 2,5 DIN 71 987	2	
526	6290 z 429-0	Seilzug für Kupplung	1	
—	—	Nippelaufnahme A DIN 71 988	2	
—	—	Nippel B 2,3 DIN 71 988	2	
—	—	Hülse C 3 DIN 71 987	2	
—	1063 z 7-0	Nippel	1	
527	6290 k 433-0	Seilzug für Vorderradbremse	1	
—	144 z 04	Kabelende	1	
—	—	Nippelaufnahme A DIN 71 988	1	
—	—	Nippel B 2,3 DIN 71 988	1	
—	—	Hülse C 3 DIN 71 987	2	
528	551 z 108	Gabelstück	1	
529	131 z 516	Bolzen (zum Gabelstück)	1	
530	—	Splint 1,5 × 15 DIN 94	1	
—	1391 z 168	Kabelband (für Seilzug an Tachospirale)	2	

Tafel 22, Gruppe B: a) Bremsen, Handbremse

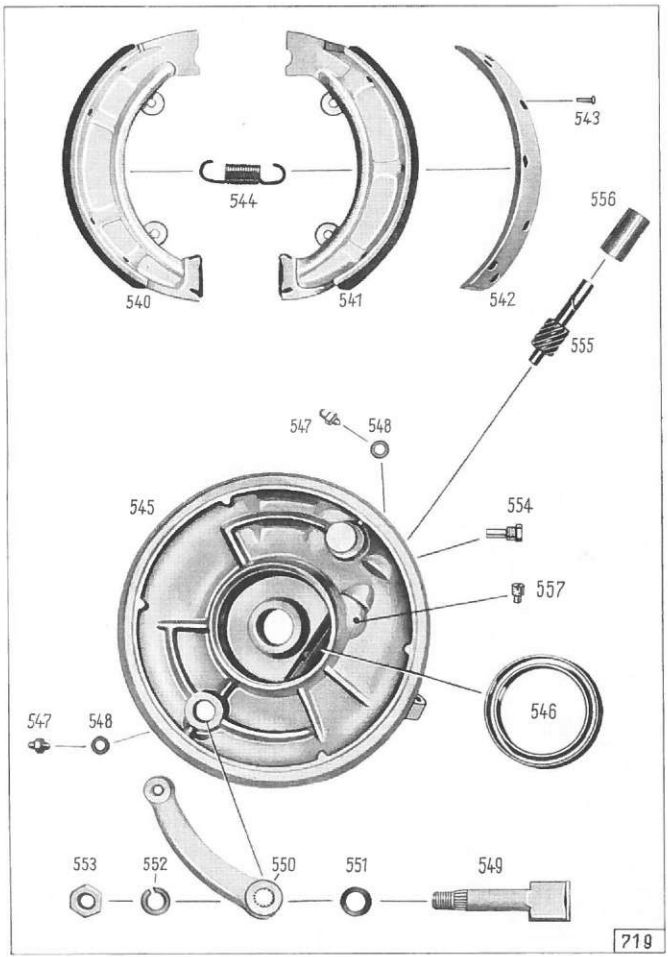


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Handbremse		
540	20 k 102	Bremsbacke mit Belag links	1	
541	20 k 103	Bremsbacke mit Belag rechts	1	
542	—	Bremsbelag A 160 DIN 74 263	2	
543	1044 z 11	Zylinderniet	14	
544	321 z 310	Zugfeder (zwischen den Bremsbacken) ..	2	
545	230 z 236-0	Bremsdeckel	1	
546	—	Radialdichtring A 50 × 65 DIN 6503	1	
547	1080 z 1	Druckschmierkopf	2	
548	—	Dichtring A 6 × 10 DIN 7603 Alu	2	
549	1100 z 8	Bremsschlüssel	1	
550	671 z 324	Bremshebel	1	
551	1236 z 06	Gummimuffe (zwischen Bremshebel und Bremsdeckel)	1	
552	—	Federring A 10 DIN 127 k	1	
553	—	Sechskantmutter M 10 DIN 934 k ..	1	
554	1551 z 17	Sechskantschraube (zur Befestigung Antriebswelle an Bremsdeckel)	1	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 433 k	1	
555	2121 z 6	Schraubenritzel	1	
556	182 z 301-0	Buchse (zum Schraubenritzel)	1	
557	—	Gewindestift M 6 × 4 × 2,5 DIN 926 (zur Befestigung Buchse in Bremsdeckel)	1	

Tafel 23, Gruppe B: a) Bremsen, Fußbremse

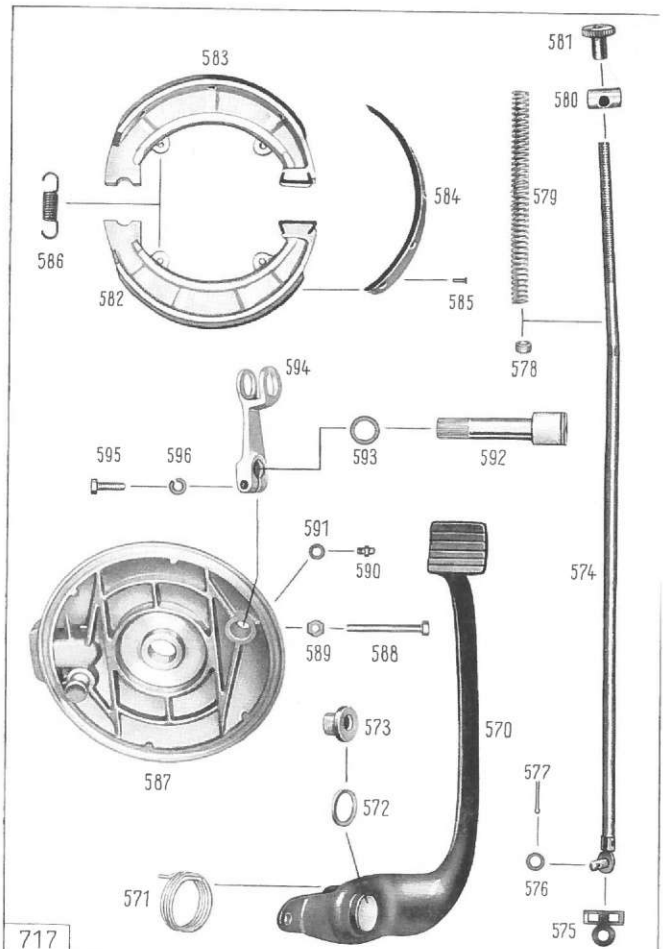


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Fußbremse		
570	700 k 116-8	Fußbremshebel	1	
571	321 z 532	Rückholfeder	1	
572	1301 z 1008-3	Abstandscheibe	1	
573	—	Verschlußschraube M 20 × 1,5 DIN 908 k	1	
574	1650 k 120-0	Fußbremsstange mit Anschlagschelle	1	
575	1441 z 308-2	Anschlagschelle	1	
576	—	Scheibe 7,4 DIN 125 k	1	
577	—	Splint 2 × 15 DIN 94 k	1	
578	1241 z 358-3	Ring	1	
579	321 z 512	Spiralfeder	1	
580	121 z 1117-3	Bremshebelbolzen	1	
581	1023 z 102-0	Rändelmutter (zur Befestigung Bremsgestänge an Hinterradbremshebel)	1	
582	20 k 102	Bremsbacke mit Belag links	1	
583	20 k 103	Bremsbacke mit Belag rechts	1	
584	—	Bremsbelag A 160 DIN 74 263	2	
585	1044 z 11	Zylinderniet	14	
586	321 z 310	Zugfeder (zwischen den Bremsbacken)	2	
587	230 z 237-0	Bremsdeckel	1	

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
588	—	Sechskantschraube M 6 × 55 DIN 933 k (zur Kettenspannung rechts im Bremsdeckel)	1	
589	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934 k	1	
590	1080 z 1	Druckschmierkopf	1	
591	—	Dichtring A 6 × 10 DIN 7603	1	
592	1100 z 105	Bremsschlüssel	1	
593	1236 z 06	Gummimuffe (auf Bremsschlüssel)	1	
594	671 z 337-3	Bremshebel	1	
595	—	Sechskantschraube M 6 × 20 DIN 931 k (zur Befestigung Bremshebel an Bremsschlüssel)	1	
596	—	Federring A 6 DIN 127 k	1	

Tafel 24, Gruppe B: b) Räder, Vorderrad

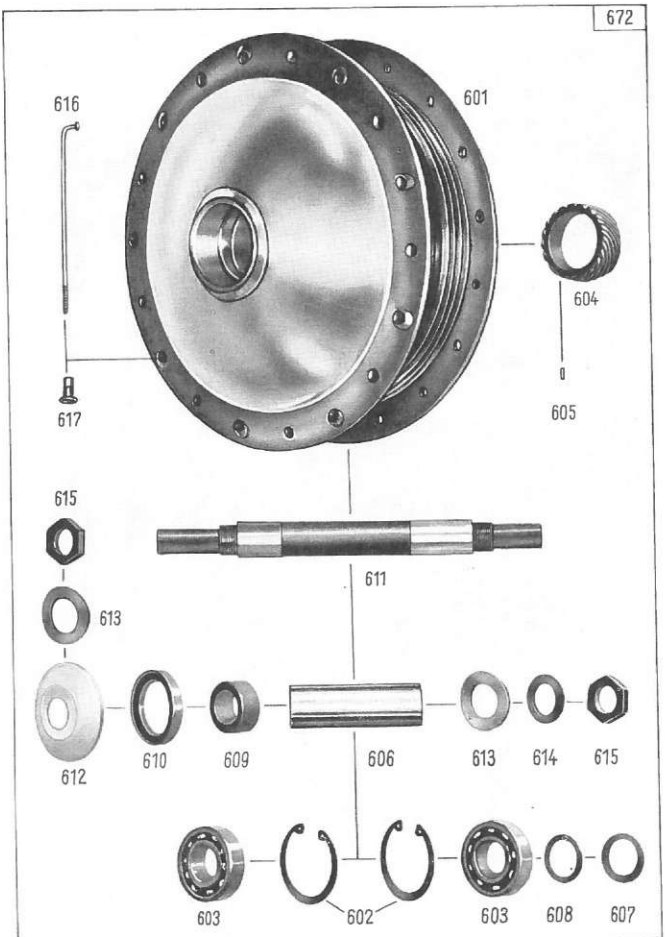


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Vorderrad		
—	6660 k 213-0	Vorderrad ohne Bereifung	1	
—	6620 z 212-0	Vorderradnabe	1	
601	483 z 318-0	Nabenkörper	1	
602	—	Sg.-Ring 42 × 1,75 DIN 472	2	
603	—	Ring-Rillenlager 6004 DIN 625	2	
604	2121 z 73-0	Schraubenrad	1	
605	—	Zylinderkerbstift 3 × 6 DIN 1473 (zur Befestigung Schraubenrad in Nabenkörper)	1	
606	1331 z 826-0	Abstandrohr	1	
607	1301 z 1021	Abstandscheibe (Bremsdeckelseite)	1	
608	1301 z 181	Ausgleichscheibe 0,8 mm stark (zwischen Abstandscheibe und Vorderradbremsdeckel)	nach Bedarf	
609	181 z 334-6	Abstandbuchse	1	
610	—	Radialdichtring A 30 × 42 DIN 6503	1	
611	121 z 1089-2	Vorderradachse	1	
612	781 z 415-2	Abdeckkappe (linke Seite)	1	
613	—	Federscheibe B 18 DIN 137 k	2	
614	1301 z 376	Beilegscheibe (zwischen Federscheibe und Distanzmutter, rechte Seite)	nach Bedarf	
—	1301 z 377	Beilegscheibe (zwischen Federscheibe und Distanzmutter, rechte Seite)		
615	1001 z 67	Distanzmutter	2	
—	361 z 102-4	Tiefbettfelge	1	
616	401 z 204-3	Eindickend-Speiche 4 × 105 mm ..	36	
617	411 z 101-3	Nippel	36	

Tafel 25, Gruppe B: b) Räder, Hinterrad

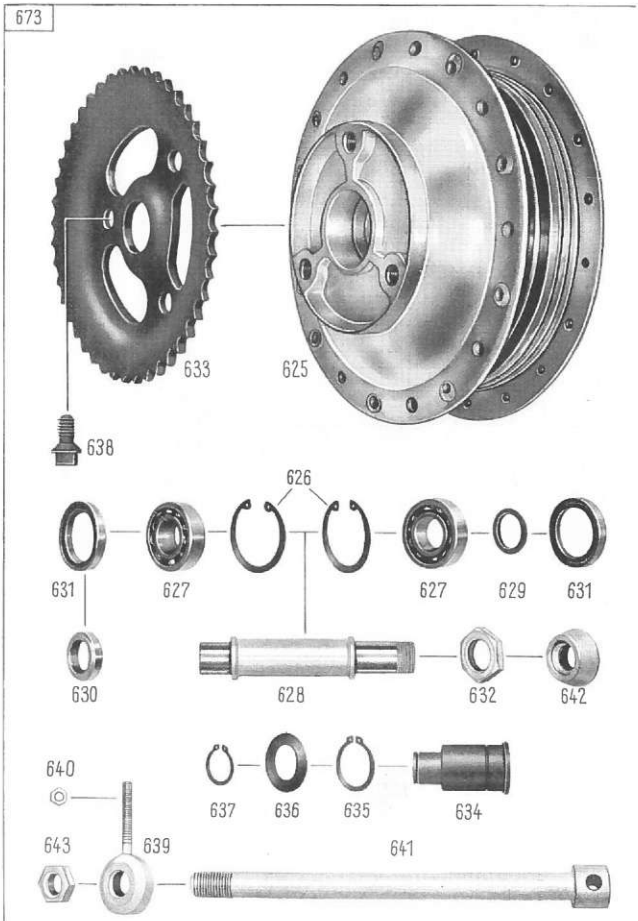
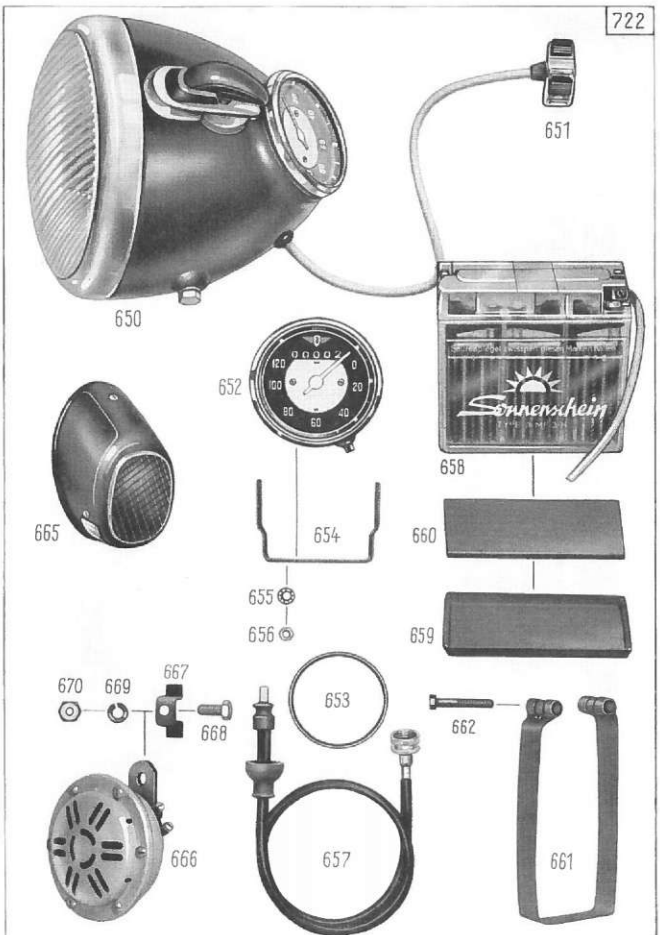


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stück-zahl	Bemerkungen
		Hinterrad		
—	6660 k 214-0	Hinterrad ohne Bereifung	1	
—	6620 k 211-0	Hinterradnabe	1	
625	483 z 317-0	Nabenkörper	1	
626	—	Sg.-Ring 42 × 1,75 DIN 472	2	
627	—	Ring-Rillenlager 6004 DIN 625	2	
628	121 z 1090-6	Achsrohr	1	
629	1301 z 1008-3	Abstandscheibe (Bremsdeckelseite)	1	
630	181 z 333-0	Abstandbuchse (Zahnkranzseite)..	1	
631	—	Radialdichtring A 30 × 42 DIN 6503	2	
632	1001 z 215	Sechskantmutter (zur Befestigung Bremsdeckel an Nabenkörper) ..	1	
—	361 z 102-4	Tiefbettfelge	1	
—	401 z 204-3	Eindickend-Speiche 4 × 105 mm ..	36	
—	411 z 101-3	Nippel	36	
633	2071 z 216-2	Zahnkranz, 44 Zähne	1	Solo
634	181 z 335-2	Haltebuchse	1	
635	—	Sg.-Ring 28 × 1,5 DIN 471	1	
—	1281 z 32	Scheibe	1	
636	1301 z 672	Scheibe	1	
637	—	Sg.-Ring 20 × 1,2 DIN 471	1	
638	1551 z 429	Vierkantschraube (zur Befestigung Zahnkranz an Hinterrad)	3	
639	1110 k 201	Kettenspanner links	1	
640	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934 k	2	
641	131 z 533-3	Hinterradachse	1	

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
642	1241 z 352-3	Abstandring	1	
—	—	Scheibe 15 DIN 125	1	
—	—	Federscheibe B 14 DIN 137 k	1	
643	—	Sechskantmutter M 14 × 1,5 DIN 936 k (zur Hinterradachse)	1	
—	—	Einfach-Rollenkette 116 Glieder einschl. Schloß 1 × 12,7 × 7,75 DIN 8180	1	
—	—	Gekröpftes Glied 1 D 12,7 × 7,75 DIN 8180	1	
—	—	Steckglied 1 E 12,7 × 7,75 DIN 8180	1	

Tafel 26, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung

Scheinwerfer
Batterie
Leitungen



Tafel 26, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stück-zahl	Bemerkungen
		Scheinwerfer		
650	6090 z 112-8	Scheinwerfer vollständig mit elektrischem Abblendschalter, Zündschlüssel, ohne Glühlampen, Tachometer und Leitungen	1	
—	2310 k 32-8	Scheinwerfergehäuse	1	
—	2316 k 3-0	Verschlußstopfen (für nicht verwendeten Antriebswellen-Durchgang)	1	
—	2310 k 14-0	Spiegel	1	
—	2311 k 30-4	Verschlußring mit Schraube	1	
—	2317 k 3-0	Scheinwerferglas	1	
—	2316 k 4-0	Abdichtring (zum Scheinwerferglas)	1	
—	2311 k 39-3	Haltefeder (zum Scheinwerferglas)	6	
—	2310 k 53-0	Einbauschalter	1	
—	2310 k 55-0	Haltebügel (für Einbauschalter) ..	1	
—	2340 k 5-0	Zündschalterverschluß	1	
—	2311 k 37-4	Distanzschraube, kurz	1	
—	2311 k 38-4	Distanzschraube, lang	1	
—	2310 z 33-0	Zündschlüssel	1	
—	—	Gummitülle A DIN 72 613 (zur Leitungseinführung)	2	
—	2310 k 18-5	Fassung (zur Bilux-Lampe)	1	
—	2311 k 23-3	Zugfeder (zur Fassung)	1	
651	6160 z 166	Abblendschalter (am Lenker)	1	
—	2340 k 4-0	Vieradrige Leitung (von Abblendschalter zum Scheinwerfer)	1	
—	2346 k 1-0	Gummitülle (zur vieradrigen Leitung)	1	
—	—	Bilux-Lampe B 6 V 35/35 W DIN 72 601	1	Osram 7324

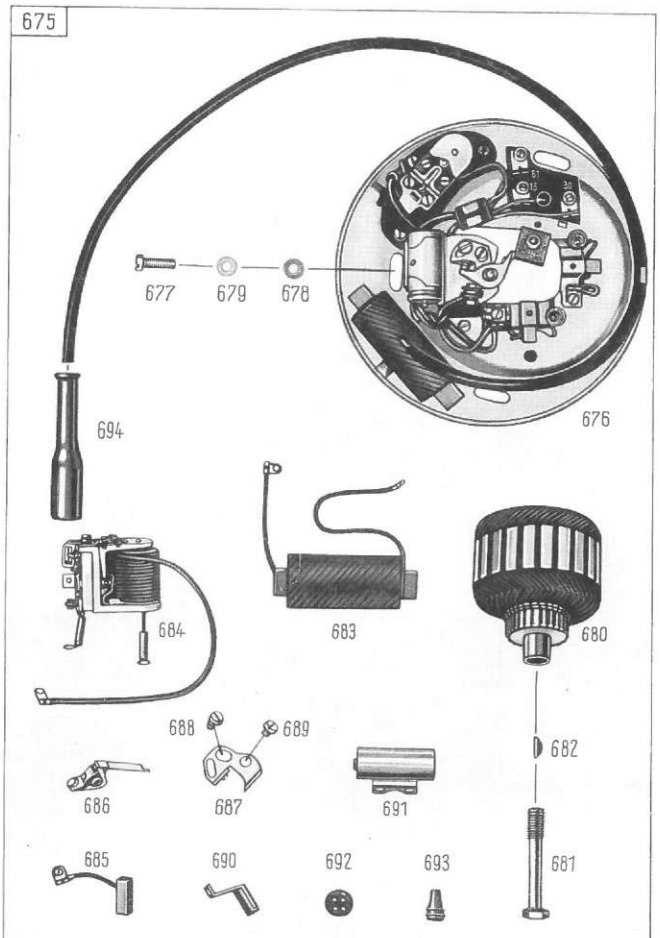
Tafel 26, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung

Scheinwerfer
Batterie
Leitungen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
—	—	Standlicht-Lampe H 6 V 1,5 W DIN 72 601	1	Osram 3895
—	—	Ladekontroll-Lampe J 6 V 1,2 W DIN 72 601	1	Osram 3799
—	—	Sechskantschraube M 8 × 22 DIN 931 k (zur Befestigung Scheinwerfer an Scheinwerferhalter)	2	
—	—	Federring A 8 DIN 127 k	2	
		Tachometer		
652	6770 z 59-0	Tachometer mit eingebauter Beleuchtung (Fabrikat VDO)	1	
653	2426 k 1-0	Gummiring	1	
—	2424 k 2-0	Lampenhalter	1	
—	—	Glühlampe J 6 V 1,2 W DIN 72 601 ..	1	Osram 3799
654	2421 k 3-2	Befestigungsbügel	1	
655	—	Zahnscheibe A 5,3 DIN 6797	2	
656	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934 k	2	
—	6770 z 60-0	Tachometer mit eingebauter Beleuchtung (Fabrikat Veigel) ..	1	
—	2426 k 1-0	Gummiring	1	
—	2424 k 1-0	Lampenhalter	1	
—	—	Glühlampe J 6 V 1,2 W DIN 72 601 ..	1	Osram 3799
—	2421 k 2-3	Befestigungswinkel	2	
—	—	Sechskantmutter M 4 DIN 934	2	
—	—	Zahnscheibe A 4,3 DIN 6797	2	
657	6790 z 104-0	Antriebswelle	1	
—	—	Gummitülle D DIN 72 613 (zum Scheinwerfer)	1	
—	1806 z 36	Gummitülle (zur Vorderradnabe)..	1	

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Batterie		
658	6060 z 103-0	Batterie mit innenliegenden Klemmen 6 V 8 Ah L	1	
659	1146 k 60	Batteriefußplatte	1	
660	1146 z 74	Unterlage für Batterie	1	
661	1391 z 165	Spannband	1	
—	1331 z 807	Abstandrohr (zur Spannrolle)	1	
—	1401 z 02	Spannrolle	1	
—	1401 z 01	Spannrolle	1	
662	—	Zylinderschraube CM 6 × 40 DIN 84 (zur Spannrolle)	1	
		Schlußleuchte		
665	6110 z 45-8	Schluß-Kennzeichenleuchte	1	
—	2320 k 6-8	Kappe	1	
—	1146 z 81	Gummiplatte	1	
—	2320 k 3-0	Glas (zur Kappe)	1	
—	—	Glühlampe M 6 V 3 W DIN 72 601 (für Schluß - Kennzeichenleuchte)	1	Osram 6427
—	—	Halbrundschraube AM 5 × 16 DIN 86 k	2	
—	—	Zahnscheibe J 5,3 DIN 6798 k	2	
—	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934 k	2	
		Signalhorn		
666	6130 z 20-8	Signalhorn	1	
667	2051 z 559-2	Winkel	1	
668	—	Sechskantschraube M 8 × 20 DIN 933 k (zur Befestigung Horn an Haltebügel)	1	
669	—	Federring A 8 DIN 127 k	1	
670	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934 k	1	

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Elektrische Leitungen		
		Kabel und Schutzhüllen bzw. -schläuche sind nach Metern zu bestellen		
—	—	Kabel B 1,5 DIN 72 551 schwarz ..		
—	—	Kabel B 1,5 DIN 72 551 blau		
—	—	Kabel B 1,5 DIN 72 551 grün		
—	—	Kabel B 1,5 DIN 72 551 rot		
—	—	Kabel B 1,5 DIN 72 551 gelb		
—	760 z 259-0	Kabelsatz (für Scheinwerfer)	1	
—	—	Kabelschuh A 5 × 3 DIN 46 211	3	
—	—	Kabelschuh A 6 × 3,3 DIN 46 211 ..	1	
—	—	Gummischlauch 10 × 8		
—	—	Gummischlauch 12 × 10		
—	—	Gummischlauch 14 × 12		


675
677
679
678
676
694
684
683
680
682
688
689
686
687
691
685
690
692
693
681

Tafel 27, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung, Batterie-Lichtzünd-Anlage

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerkungen
		Batterie-Lichtzünd-Anlage		
676	6070 z 209-0	Noris-Scheibendynamo Typ MLZn 60/6/1600 R	1	
677	—	Zylinderschraube AM 6 × 18 DIN 84 k (zur Befestigung Scheibendynamo an Kurbelgehäuse)	3	
678	—	Scheibe 6,4 DIN 125 k	3	
679	—	Federscheibe B 6 DIN 137 k	3	
680	2290 k 38-0	Anker	1	
681	2291 k 19-2	Sechskantschraube (zur Befestigung Anker auf Kurbelwelle)	1	
682	—	Scheibenfeder 4 × 5 DIN 6888 (zum Anker)	1	
683	2290 k 22-0	Zündspule ohne Zündkabel	1	
684	2290 k 29-0	Flachregler	1	
—	2299 k 1-0	Reglerplatte	1	
685	2290 k 3-0	Kohlenbürste mit Kabel	2	
686	2290 k 30-6	Unterbrecherhebel mit Kontakt ..	1	
687	2290 k 31-0	Kontaktwinkel	1	
688	2291 k 26-3	Exzenterschraube	1	
689	—	Zylinderschraube M 4 × 6 DIN 84 k	1	
690	2290 k 6-0	Blattfeder mit Filz	1	
691	2290 k 7-3	Kondensator	1	
692	2296 k 8	Gummitülle (für Lichtkabel)	1	
693	2296 k 6-0	Gummitülle (für Zündkabel)	1	
—	616 z 241	Gummitülle (für Kabelsatz)	1	
—	—	Zündkabel (bei Bestellung Länge angeben) 7 ⌀ × 0,82 mm² DIN 72 561	1	
—	1441 z 295	Schelle (für Zündleitung)	1	
694	6080 k 103	Zündleitungsstecker (Bosch)	1	
—	6080 k 104	Zündleitungsstecker (Beru)	1	
—	—	Zündkerze mit Dichtring 14 DIN 72 502	1	Bosch W 240 T 11 oder Beru 240/14 u 2

Tafel 28, Gruppe W: a) Werkzeug

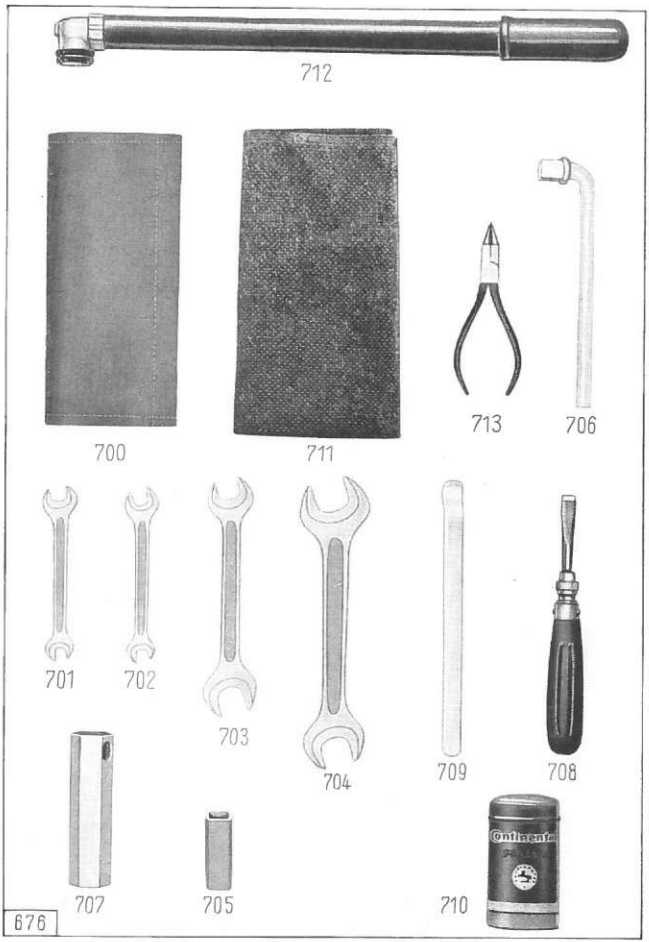
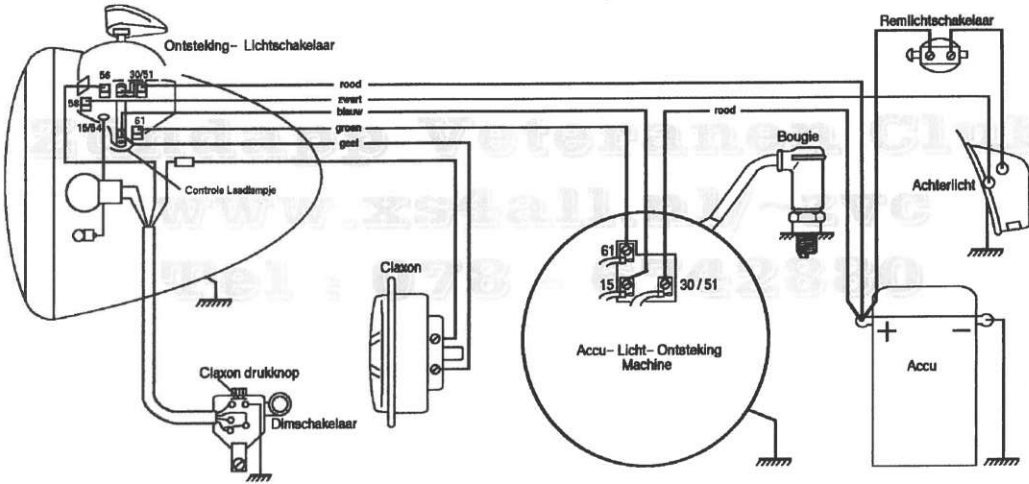


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stück-zahl	Bemerkungen
		Werkzeug		
—	6890 k 42-0	Werkzeugtasche mit Werkzeug ..	1	
700	6040 z 263	Werkzeugtasche	1	
701	—	Doppelschraubenschlüssel 7 × 9 mm DIN 895 k	1	
702	—	Doppelschraubenschlüssel 8 × 10 mm DIN 895 k	1	
703	—	Doppelschraubenschlüssel 14 × 17 mm DIN 895 k	1	
704	—	Doppelschraubenschlüssel 19 × 22 mm DIN 895 k	1	
705	2021 z 54	Vierkantsteckschlüssel 12 mm SW	1	
706	2021 z 57	Vierkantsteckschlüssel	1	
707	2020 z 15	Steckschlüssel 21 mm SW	1	
708	2009 z 102	Doppelschraubenzieher	1	
709	2001 z 01	Reifenhebel	2	
710	6040 k 269	Gummireparaturkasten	1	im Handel erhältlich
711	2208 k 12	Putztuch	1	
712	6040 z 255	Luftpumpe	1	
713	—	Kombinationszange 160 DIN 5244 glatt	1	
—	1596 z 401	Schlauchhülle für Reparaturkasten	1	



Schema van de electrische installatie 175 Trophy S